**Promoting sustainable food systems for healthy diets in Europe and Central Asia: the key role of school food and nutrition programmes**

**Collection of contributions received**

Table of Contents

Topic note 3

Contributions received 8

1. Judith Hitchman, Urgenci International Community Supported Agriculture network, France 8

2. Stefan Storcksdieck genannt Bonsmann, European Commission, Joint Research Centre (JRC), Italy 9

3. Déborah Di-Sokl'n Badombena-Wanta, FAO, Italy 12

4. Nurshaim Tilenbaeva, UN World Food Programme, Kyrgyzstan 15

5. Arthur Vakhitov, Ecoforum, Uzbekistan 16

6. Melissa Vargas Araya, FAO, Italy 16

7. Vladimir Chernigov, Social and Industrial Foodservice Institute, Russian Federation 18

8. Vladimir Chernigov, Social and Industrial Foodservice Institute, Russian Federation 19

9. Elmira Bakhshinyan, UN WFP, Armenia 22

10. Gerd Buta, UN World Food Programme, Armenia 24

11. Ahmed Raza, Food and Agriculture Organization, Italy 26

12. Mirjana Gurinovic, University of Belgrade / FAO, Serbia & Eleonora Dupouy FAO Regional Office for Europe and Central Asia, Hungary 27

13. Florence Egal, Food Security and Nutrition expert, Italy 29

14. Denise Giacomini, Ministry of Health, Italy 31

15. Dirk Schulz, FAO, Samoa 34

16. Diana Carter, FAO, Italy 35

17. Naghmeh Mohamadiee, Golpakhsh sobhemrooz, Iran 36

18. Corné van Dooren, Netherlands Nutrition Centre, Netherlands 36

19. Zulfiya Abdurakhmanova, Republican Healthy Life-Style Formation Center, Tajikistan 38

20. Ulrika Brunn, National Food Agency of Sweden, Sweden 41

21. Reka Kegyes Bozo, European Federation of the Associations of Dietitians 43

22. Vladimir Chernigov, Social and Industrial Foodservice Institute, Russian Federation 50

# Topic note

FAO’s [Forum on Food Security and Nutrition](http://www.fao.org/fsnforum) invites you to express your views and recommendations on national school food and nutrition programmes (SFNP), how to make them more inclusive, better integrated into food systems[[1]](#endnote-1) and supporting healthy diets and lifestyles from an early age[[2]](#endnote-2).

The outputs of this online consultation will help to better advocate sustainable healthy food systems by promoting multicomponent approaches to school food and nutrition programmes based on relevant national policy and legislation frameworks.

This online consultation is initiated by the FAO Project “[Developing Capacity for Strengthening Food Security and Nutrition in Selected Countries of the Caucasus and Central Asia](http://www.fao.org/fsnforum/GCP/GLO/674/RUS)” (funded by the Russian Federation and led by FAO’s Agricultural Development Economics Division) in collaboration with the [FAO Regional Office for Europe and Central Asia](http://www.fao.org/europe/en/), [the FAO’s Nutrition and Food Systems Division](http://www.fao.org/economic/nutrition/en/), and the [Social and Industrial Food Service Institute (SIFI)](http://sifi.ru.com/).

#### Background

The Second FAO/WHO International Conference on Nutrition (ICN2) and the UN Decade of Action on Nutrition (2016-2025) both highlight the essential role of agriculture and food systems in providing healthy diets and improving nutrition in a sustainable manner. For boosting policy actions, the FAO/WHO International Symposium on Sustainable Food Systems for Healthy Diets and Improved Nutrition[[3]](#endnote-3), held at FAO Headquarters in 2016, shared and discussed experiences and practical recommendations for the implementation of nutrition-sensitive agriculture and food systems policies and programmes.

Capitalizing on the positive results from the International Symposium, FAO, in collaboration with other UN agencies and partners, is carrying out regional symposia across five regions. These symposia will focus on food security and nutrition challenges specific to each region and discuss how they can be addressed across sectors from a food-systems perspective, putting a special focus on vulnerable groups.

#### Nutritional situation in the region and the role of school food and nutrition programmes (SFNP)[[4]](#endnote-4)

Despite the overall positive trends regarding food security and nutrition in Europe and Central Asia, different forms of malnutrition still persist and continue to be a problem. For example, although on decline, moderate rates of undernourishment (7 percent) and stunting continue to be seen among children in the Caucasus and Central Asia [[5]](#endnote-5), where the prevalence of iron, vitamin A and zinc deficiencies is also the most severe[[6]](#endnote-6). The prevalence of iodine deficiency is high in children, ranging from 39.1percent in Central Asia to 58.9percent in Northern Europe[[7]](#endnote-7) . Overweight and obesity are also highly prevalent among children and adolescents, particularly in southern European countries. The Childhood Obesity Surveillance Initiative estimates that 20-50 percent of all school-aged children are overweight in many countries in the region[[8]](#endnote-8) .

Given the detrimental effects of malnutrition on child well-being, learning ability, academic performance and future productivity, promoting healthy diets and improved nutrition should be a high priority on the school development agenda, particularly as schools provide a unique opportunity to coherently address the different causes of malnutrition.

In this context, school food and nutrition programmes are recognized as pertinent nutrition-sensitive interventions to contribute to the eradication of malnutrition and to support physical and intellectual development of schoolchildren. When linked to smallholders’ food production, they can also constitute an important instrument to support the local economy.

#### Expected results of the online consultation

This online consultation is an innovative way to complement the [Regional Symposium on Sustainable Food Systems for Healthy Diets in Europe and Central Asia](http://www.fao.org/europe/events/detail-events/en/c/1034293/), which will take place in Budapest on 4-5 December 2017.

During the Symposium, the participants will also be invited to an interactive participation in both this important meeting and the online consultation, allowing for more voices to be heard. Views and recommendations for the development and implementation of nutrition-sensitive policies and programmes gathered through this consultation, will help inform policy makers and project implementers on how to improve the availability, access, affordability and desirability of nutritious foods and the promotion of health outlooks and good practices for schoolchildren in Europe and Central Asia.

Through this, the results will contribute to the implementation of the [2014 Rome Declaration on Nutrition](http://www.fao.org/3/a-ml542e.pdf) and its [Framework for Action](http://www.fao.org/3/a-mm215e.pdf), the [UN Decade of Action on Nutrition](http://www.fao.org/3/a-i6130e.pdf) and the [Sustainable Development Goals](http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/), especially [SDG 2 – Zero Hunger](http://www.fao.org/sustainable-development-goals/goals/goal-2/en/) and [SDG 12 - Ensure sustainable consumption and production patterns](http://www.fao.org/sustainable-development-goals/goals/goal-12/en/).

**To get the most out of this exchange, please express your opinion on the most relevant questions of your field of expertise.**

#### Food security and nutrition policies and governance:

Given the multi-sectoral and multi-stakeholder nature of school food and nutrition, related national policies and programmes should be economically, socially and environmentally coherent and supported by well-functioning inter-ministerial coordination.

* What are necessary elements for school food and nutrition programmes to be well aligned with and integrated into national policies relevant to food security and nutrition?
* How to make school food and nutrition programmes more cultural- and context-specific in order to guarantee country ownership and sustainability?
* What elements should be included in an efficient coordination mechanism for school food and nutrition programmes with other sectors’ policies?
* What methodologies, guidelines and tools are needed to support decision makers for better design, implementation, monitoring and evaluation of school food and nutrition policies and programmes?
* What are the most effective ways of increasing the participation of civil society, private sector and academia in the policy dialogue with the public sector for contributing to healthy food system-oriented actions?
* What should be improve in local food procurement policies in terms of collaboration with local producers and processors to provide healthy foods to schools? On the other hand, what mandatory or voluntary regulations on unhealthy foods (imported/locally produced) are needed to restrict their commercialization?

#### Awareness, Advocacy and School-based food and nutrition education (SFNE):

Food-related habits and practices are influenced by many factors, from broader food policies, to individual preferences. Hence, in addition to an enabling school food environment, children and their families need the capacities to engage in and maintain healthy food practices. Quality school-based food and nutrition education can support and foster these capacities.

FAO promotes a [“whole school” approach](http://www.fao.org/school-food/en/) to school-based food and nutrition education in which learning goes beyond the dissemination of information[[9]](#endnote-9) and is integrated in the school system (in the national curriculum, extracurricular activities and/or through the SFNP). Learning activities are reinforced by a nutrition- and health- friendly school environment that involves the participation of all school personnel, families and the community.

* How can local food culture and habits be better integrated into nutrition education to foster adoption of healthy and culturally adequate diets?
* What should be done to foster healthier food environments contributing to the prevention of malnutrition, including overweight, of schoolchildren?
* In terms of advocacy and awareness raising, what kind of mechanism and tools should be used to better inform potential beneficiaries (e.g. parents, school students, teachers, local communities, etc.) and stakeholders about the national programmes, grants and innovations related to school nutrition?
* How can the governmental bodies and other stakeholders raise the priority of SFNE in the school system and enhance the programmes’ impact on children’s food-related practices (e. g. funding, hours dedicated, investing in capacity development of teachers, quality control, support by parents, communities and the private sector)?
* In which part of the school activities (e.g. science or health classes; school food procurement system, extracurricular activities such as school gardening) should a systemic learning approach be introduced to better support the adoption and practice of healthy diets?
* What are effective ways to ensure the implementation and evaluation of school food and nutrition standards (school meals based on dietary guidelines, canteens, vendors, vending machines, etc)?

#### Role of private sector in supplying healthy and diversified nutritious foods:

Private sector entities, spanning from small commercial farming operations to big international food companies, have a particularly important role to play in the supply of school food. SFNP have been identified as a potential entry point in the food system for the agri-food private sector to contribute to better food security and nutrition outcomes.

* How can the private sector be further encouraged to meet food safety and quality requirements and the demand for healthy foods arising from schools?
* What actions are needed to integrate small-scale producers better into school food and nutrition programmes in order to supply locally produced healthy foods?
* What should be done to make the private sector (agricultural producers, processors and traders) consider schools as an attractive market and to feel more responsible for supplying safe and nutritious food to schools (e.g. reliable information, efficient coordination, friendly payment mechanism, adequate regulations, reasonable assurance, tax advantages, others)?

We look forward to an interesting and fruitful dialogue!

Sincerely yours,

**Mauricio Rosales**

Senior Coordinator of the FAO Project “Developing Capacity for Strengthening Food Security and Nutrition in Selected Countries of the Caucasus and Central Asia”, Agricultural Development Economics Division, Food and Agriculture Organization of the UN (FAO), Italy

**Mirjana Gurinovic**

PhD Nutrition, Scientific Research Advisor, FAO Nutrition consultant, FAO Regional Symposium coordinator: Sustainable Food Systems for Healthy Diets in Europe and Central Asia, FAO Regional Office for Europe and Central Asia, Hungary

**Vladimir Chernigov**

President, Social and Industrial Foodservice Institute, an Advisor to the Minister of Agriculture, a member of Intergovernmental Working Groups on food security, nutrition and school feeding, Russian Federation

**Ahmed Raza and the ESN team**

Nutrition and Food Systems Officer, Nutrition and Food Systems Division, Food and Agriculture Organization of the UN (FAO), Italy

**FAO’s School Food and Nutrition Taskforce**

Nutrition and Food Systems Division, Food and Agriculture Organization of the UN (FAO), Italy

# Contributions received

## Judith Hitchman, Urgenci International Community Supported Agriculture network, France

**Русская версия ниже**

In many cases throughout Europe, school meals do not fall under national but rather local government scope.

One very positive and interesting case study is in the town of Mouans-Sartoux in France. School canteen food is grown organically on land owned by the Municipality. A farmer is employed by the municipality. The meals are therefore totally organic, seasonal and locally grown by the municipality, thus recreating school food as part of the Commons. Because the food is field fresh, nutritional value is as high as it could be. The cost of these organic school

Meals is no more than conventional, industrially produced meals, and the system of local public procurement, création of local employment and nutrition are all best practice in terms of sustainable food systems for collective meals.

+++

Another interesting good pratice is in France in the Dordogne, where a small support co-operative (SCIC) has been created to help local government put in place local organic food procurement for school canteens.

In solidarity

Judith Hitchman, president of Urgenci Community Supported Agriculture network.

Очень часто по всей Европе вопрос школьного питания входит не в сферу национальных интересов, а скорее в компетенцию местных органов самоуправления.

Имеется одно очень положительное и интересное тематическое исследование в городе Муан-Сарту во Франции. Продовольствие для школьных столовых выращивается органическими способами на земле, принадлежащей муниципалитету. Фермеры нанимаются муниципалитетом. Таким образом, еда является полностью органической, сезонной и выращенной на местах муниципалитетом, что восстанавливает школьное питание в статусе общинного. Поскольку продовольствие поступает свежим напрямую с полей, питательная ценность его настолько высока, насколько возможно. Стоимость такого органического продовольствия не превышает стоимость обычного питания, производимого промышленным способом, а система местных государственных закупок, создание местной занятости и питания являются передовой практикой с точки зрения устойчивых продовольственных систем для коллективного питания.

+++

Во Франции имеется еще одна интересная практика: в департаменте Дордонь был создан небольшой кооператив для оказания поддержки (SCIC), чтобы помочь местному правительству внедрить местные органические закупки продовольствия для школьных столовых.

В знак солидарности,

Жудит Хитчман, президент Сети сельского хозяйства Urgenci при поддержке международного сообщества.

## Stefan Storcksdieck genannt Bonsmann, European Commission, Joint Research Centre (JRC), Italy

**Русская версия ниже**

**Helping EU schools become a springboard for healthy diet and lifestyle habits**

**(text reproduced in adapted form with permission from EU Science Hub at** <https://ec.europa.eu/jrc/en/news/helping-eu-schools-become-springboard-healthy-diet-and-lifestyle-habits> **)**

**The benefits of actions focusing on children and adolescents are likely to extend well beyond childhood and have an impact on the future of the children and the society at large. This is why a considerable part of the health promotion work at European Commission's Joint Research Centre (JRC) is dedicated to schools.**

**"Schools are a protected environment where children can learn about the essentials of a healthy diet and lifestyle. Promoting healthy habits in this context can have a multitude of benefits, from improved school performance to reduced obesity levels, and minimised health inequalities", says Sandra Caldeira, nutrition expert at the JRC.**

**Mapping national school food policies**

**Childhood obesity is a growing problem with nearly one in three children in Europe being overweight. In 2014, the JRC carried out the first comprehensive assessment of** [school food policies in Europe](http://dx.doi.org/10.2788/8214)**. This was an important contribution to the European Commission's efforts to address this issue. The study showed that European countries acknowledged the important contribution of school food to children's health and that they had guidelines for school food, but that these varied considerably from one country to another, ranging from voluntary measures to compulsory bans of certain foods or drinks.**

**"Many school children in Europe consume at least one meal per school day. Eating healthily during these meal times not only ensures meeting the immediate dietary needs of the children but also reinforces their healthy eating knowledge and behaviour", explains Stefan Storcksdieck genannt Bonsmann, one of the lead authors of the school food policy study at the JRC.**

**In addition to the report summarising school food policies across the EU, the JRC also prepared** [country factsheets](https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/school-food-policy-country-factsheets) **with more detailed information on national school food policies and relevant related data.**

**Helping schools to buy healthy food**

**In February 2017, the JRC and the Commission’s Directorate-General for Health and Food Safety presented a** [report on public procurement](https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/public-procurement-food-health-technical-report-school-setting) **(also see attached), which makes the case for considering health aspects in food-related public procurement by schools. The report presents best practices and offers operational guidance for translating existing healthy school food standards into appropriate procurement specifications.**

**"Making the healthy choice the default choice is essential if we are to reverse the childhood obesity epidemic spreading across Europe. Burdensome public procurement rules should never be an obstacle to providing school children with healthy meals. The JRC report provides technical guidance on how to draft clear specifications on foods and food services to be procured by schools", says Elke Anklam, JRC Director for Health, Consumers and Reference Materials.**

**Promoting water, fruit and vegetables in school menus**

**Fruit, vegetables and water are cornerstones of proper nutrition. However, evidence from across Europe shows that school children do not fulfil the corresponding intake recommendations. In 2016, the JRC published a set of toolkits on promoting** [water](https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/eur-scientific-and-technical-research-reports/how-promote-water-intake-schools-toolkit) **as well as** [fruit and vegetables](https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/eur-scientific-and-technical-research-reports/how-promote-fruit-and-vegetable-consumption-schools-toolkit) **in schools, to support the European Commission, the Member States, and schools in general in their efforts to raise healthier children. The toolkits combine practical information on education, environment, and parental involvement with guidance on process and outcome monitoring and evaluation.**

**We hope our reports, toolkits and factsheets will help change the landscape across the EU in efforts to promote healthy diets and lifestyles, in schools and beyond.**

**All JRC information material on school food can be downloaded freely here:** <https://ec.europa.eu/jrc/en/news/helping-eu-schools-become-springboard-healthy-diet-and-lifestyle-habits>

**We would be happy to hear if and where you have used our materials and how they have helped you in your work. Do let us know at** jrc-nutrition@ec.europa.eu**.**

**Public Procurement of Food for Health - Technical Report on The School Setting**

<http://www.fao.org/fsnforum/sites/default/files/discussions/contributions/Procurement%20Report%20%28online%29.pdf>

**Помогая школам ЕС стать трамплином к здоровому питанию и образу жизни**

**(текст воспроизведен и адаптирован с разрешения Научного центра ЕС:** <https://ec.europa.eu/jrc/en/news/helping-eu-schools-become-springboard-healthy-diet-and-lifestyle-habits>**)**

**Выгоды от действий, направленных на детей и подростков, скорее всего, будут выходить далеко за пределы детского возраста и влиять на будущее детей и общества в целом. Вот почему значительная часть работы по пропаганде здоровья в Объединенном исследовательском центре при Европейской комиссии (ОИЦ) посвящена школам.**

**«Школы - это защищенная среда, в которой дети могут узнать о необходимости здорового питания и образа жизни. Содействие здоровым привычкам в этом контексте может иметь множество преимуществ: от улучшения успеваемости в школах до снижения уровня ожирения и минимизации неравенства в отношении здоровья», - говорит Сандра Кальдейра, эксперт по вопросам питания в ОИЦ.**

**Отображение национальных политик в области школьного питания**

**Детское ожирение является растущей проблемой, когда почти каждый третий ребенок в Европе имеет избыточный вес. В 2014 году ОИЦ провел первую комплексную оценку** [мер политики в области школьного питания в Европе](http://dx.doi.org/10.2788/8214)**. Это стало важным вкладом в усилия Европейской комиссии по решению этой проблемы. Исследование показало, что европейские страны признали важную роль школьного питания для здоровья детей и что у них имеются руководящие принципы для обеспечения школьного питания, но они значительно варьируются в зависимости от страны - от добровольных мер до принудительных запретов определенных продуктов или напитков.**

**«Многие школьники в Европе принимают пищу хотя бы один раз в течение учебного дня. Здоровое питание во время таких приемов пищи не только обеспечивает удовлетворение насущных потребностей детей в еде, но и закрепляет их знания и модели поведения в вопросах здорового питания», - объясняет Стефан Сторксдик генаннт Бонсманн, один ведущих авторов исследования политики в области школьного питания в ОИЦ.**

**В дополнение к отчету, в котором обобщаются меры политики в области школьного продовольствия в ЕС, ОИЦ также подготовил** [страновые информационные бюллетени](https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/school-food-policy-country-factsheets) **с более подробной информацией о национальной политике в области школьного продовольствия и соответствующими данными.**

**Помощь школам в приобретении здоровых продуктов питания**

**В феврале 2017 года ОИЦ и Генеральный директорат Комиссии по здравоохранению и безопасности продовольствия представили** [доклад о государственных закупках](https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/public-procurement-food-health-technical-report-school-setting) **(см. приложение), в котором приводятся убедительные доводы в пользу рассмотрения аспектов здравоохранения в государственных закупках, связанных с продовольствием, в школах. В докладе представлены передовые практики, а также оперативное руководство по переводу существующих стандартов здорового школьного питания в соответствующие спецификации закупок.**

**«Принятие решения в пользу здоровья как основной выбор имеет важное значение, если мы хотим исправить ситуацию с эпидемией ожирения среди детей, которая распространяется по всей Европе. Обременительные правила государственных закупок не должны являться препятствием на пути обеспечения школьников здоровым питанием. В докладе ОИЦ содержится техническое руководство о том, как разработать четкие спецификации продовольствия и услуг общественного питания, которые будут закупаться школами», - говорит Элке Анклам, директор ОИЦ по вопросам здравоохранения, потребителей и справочным материалам.**

**Содействие включению воды, фруктов и овощей в школьные меню**

**Фрукты, овощи и вода являются краеугольными камнями правильного питания. Однако данные, полученные по всей Европе, показывают, что школьники не выполняют соответствующие рекомендации по их потреблению. В 2016 году ОИЦ опубликовал набор инструментов для стимулирования потребления** [воды](https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/eur-scientific-and-technical-research-reports/how-promote-water-intake-schools-toolkit)**, а также** [фруктов и овощей](https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/eur-scientific-and-technical-research-reports/how-promote-fruit-and-vegetable-consumption-schools-toolkit) **в школах, для оказания поддержки Европейской комиссии, государствам-членам и школам в целом в их усилиях по повышению уровня здоровья детей. Набор инструментов объединяет практическую информацию об образовании, окружающей среде и участии родителей с руководством по мониторингу и оценке процесса и результатов.**

**Надеемся, что наши доклады, инструментарий и информационные бюллетени помогут изменить существующую ситуацию в странах ЕС в усилиях по пропаганде здорового питания и образа жизни в школах и за их пределами.**

**Все информационные материалы ОИЦ, посвященные школьному продовольствию, можно скачать бесплатно по адресу:** <https://ec.europa.eu/jrc/en/news/helping-eu-schools-become-springboard-healthy-diet-and-lifestyle-habits>

**Мы будем рады узнать, если вы использовали наши материалы, где вы их использовали и как они помогли вам в вашей работе. Сообщите нам об этом по электронной почте:** jrc-nutrition@ec.europa.eu**.**

## ****Déborah Di-Sokl'n Badombena-Wanta, FAO, Italy****

**Русская версия ниже**

**Dear participants,**

**We thank you for sharing your valuable experiences and documentation on the topic.**

**Schools have been rightfully recognized as a good setting for delivering health and nutrition programmes to help children achieve their full potential in life. The prevalence of various malnutrition forms amongst school children, including the alarming health issue of overweight and obesity reinforce the instrumentality of school food and nutrition (SFN) programmes for restoring healthy food outlooks and lifestyle from the early age.**

**The contributions have highlighted that, in Europe, to support member states address the issue of obesity, the European Commission Joint Research Centre (JRC) provides extensive support mainly around national school food policies assessment and analysis and promotion of healthy diets (provision of guidance on food procurement specifications for healthy school meals, development of advocacy and education materials to promote fruits and vegetables in school menus).**

**Many cases of school canteens in France give us insights on how SFN programmes can bring about benefits for children’s nutrition with fresh and organic foods and for local small producers as well. The local authorities (municipalities) in charge of running the school canteens can have lands dedicated to school food products production, on which they employ local farmers; or support small producers through the set-up of Support Cooperative for the local procurement of food.**

**Offering ‘’healthy’’ foods should be a priority in SFN programmes. The establishment of public healthy food procurement specifications can contribute to this objective with clear guidelines on the type of food that should be bought ("Making the healthy choice the default choice’’). Procurement specifications can contribute to increase the consumption of fresh fruits and vegetables; specify the origin of the food procured: organic or conventional agriculture; or guide food purchases with respect to seasonality and in that regard, they appear as a good tool for the operationalization and implementation of national and school food nutrition guidelines.**

**‘’Local” public procurement has been mentioned as a means to guarantee the freshness of the food. Shared country experiences have showed that it also prompts benefits for the local agricultural sector: job creation, creation of market for local producers. In addition to municipality-owned land for school food production, municipality-supported small producers’ cooperatives for school food procurement what are some other existing mechanisms that succeeds in linking healthy food production and local small producers? And what are their key ingredients to success?**

**For the education of children on healthy diets, schools are a platform of choice as they reach children of all social classes and all age groups (and the earlier, the better). Policies have to support SFN education via the development of adequate policy measures based on in-depth analysis of school food environment and stakeholders, lessons learned from past experiences and from other countries,…**

**Research and evidence generation for school-based policies and programmes also came out as very necessary. However, findings from research need to be translated and made ready to be used by policy makers through for instance, the production of policy toolkits addressing for example successful measures to promote healthy eating behavior at school, stakeholders' involvement, monitoring and evaluation,... (example of the** [JRC policy toolkit on fruits and legumes consumption to support the EU Action Plan on Childhood Obesity 2014-2020](http://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/bitstream/JRC100990/jrc_policytoolkit_fv_%28online%29.pdf)**).**

**We look forward to receiving more contributions from you on the various questions raised in the coming days.**

**Déborah BADOMBENA-WANTA,**

**On behalf of the FAO’s School Food and Nutrition Taskforce**

**Nutrition and Food Systems Division, FAO, Italy**

**Уважаемые участники!**

**Благодарим вас за то, что вы делитесь своим ценным опытом и материалами по этой теме.**

**Школы были по праву признаны благоприятной средой для реализации программ в области здравоохранения и питания, чтобы помочь детям полностью реализовать свой жизненный потенциал. Распространенность различных форм неполноценного питания среди школьников, включая тревожную проблему со здоровьем, вызванную избыточным весом и ожирением, усиливают инструментарий мер программ школьного продовольствия и питания (SFN) для укрепления взглядов на здоровое питание и образ жизни с раннего возраста.**

**Во многих комментариях подчеркивается, что в Европе для оказания помощи государствам-членам в решении проблемы ожирения, Объединенный исследовательский центр Европейской комиссии (ОИЦ) оказывает обширную поддержку в основном в области оценки и анализа национальной политики в области школьного продовольствия и пропаганды здорового питания (предоставление рекомендаций по спецификациям закупок продовольствия для здорового школьного питания, разработка информационно-пропагандистских и учебных материалов для стимулирования потребления фруктов и овощей в школьных меню).**

**Многочисленные примеры функционирования школьных столовых во Франции дают нам представление о том, как программы SFN могут принести пользу питанию детей свежими и органическими продуктами, а также местным мелким производителям. Местные органы власти (муниципалитеты), отвечающие за управление школьными столовыми, могут иметь земельные участки, предназначенные для производства школьных продуктов питания, для работы на которых привлекаются местные фермеры; или же оказывают поддержку мелким производителям посредством создания Кооператива для оказания поддержки для закупки местных продуктов питания.**

**Предложение «здорового» продовольствия должно являться приоритетом в программах SFN. Установление государственных стандартов на закупку здоровых продуктов питания может способствовать достижению этой цели, при наличии четких инструкций по типу продуктов, которые необходимо приобрести («Принятие решения в пользу здоровья как основной выбор»). Спецификации закупок могут способствовать увеличению потребления свежих фруктов и овощей, определят происхождение закупаемого продовольствия: органическое или промышленное сельское хозяйство, или же распределят закупки продовольствия в соответствии с сезонностью и, в этой связи, они станут хорошим инструментом для введения в действие и осуществления национальных и школьных правил питания.**

**«Местные» государственные закупки упоминаются как средство, гарантирующее свежесть продовольствия. Приведенные примеры опыта стран показали, что они также дают преимущества для местного сельскохозяйственного сектора: создание рабочих мест, создание рынка для местных производителей. Помимо принадлежащих муниципалитету земельных участков для производства школьных продуктов питания и поддерживаемых муниципалитетом кооперативов мелких производителей для закупок школьного продовольствия, какие еще существуют механизмы, которые успешно связывают производство здоровой пищи и местных мелких производителей? И каковы ключевые составляющие их успеха?**

**Школы являются оптимальной платформой для обучения детей вопросам здорового питания, поскольку они достигают детей всех социальных классов и всех возрастных групп (и чем раньше, тем лучше). Политика должна поддерживать образование SFN посредством разработки надлежащих политических мер на основе углубленного анализа среды школьного продовольствия и заинтересованных сторон, а также извлеченных уроков из прошлого опыта и опыта других стран.**

**Исследования и получение данных для мер политики и программ в школах также являются необходимыми. Однако результаты исследований должны быть переведены и подготовлены к использованию лицами, ответственными за формирование политики, например, путем создания наборов инструментов политики, направленных, например, на успешные меры по пропаганде здорового питания в школе, вовлечения заинтересованных сторон, мониторинга и оценки. (Пример инструментария политики** [ОИЦ по потреблению фруктов и бобовых для поддержки Плана действий ЕС по борьбе с ожирением среди детей на период 2014-2020 гг](http://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/bitstream/JRC100990/jrc_policytoolkit_fv_%28online%29.pdf)**.).**

**Надеемся получить от вас комментарии по различным поднятым в ходе дискуссии вопросам в ближайшие дни.**

**Дебора БАДОМБЕНА-ВАНТА,**

**От имени Целевой группы ФАО по продовольствию и питанию**

**Отдел питания и продовольственных систем, ФАО, Италия**

## ****Nurshaim Tilenbaeva, UN World Food Programme, Kyrgyzstan****

****Русская версия ниже****

**Based on the experience of the Kyrgyz Republic Optimized School Meals Programme of UN World Food Programme, the following necessary elements and key directions of successful programme implementation were idientified:**

1. **Enhanced policy frameworks and institutional capacity with active engagement and Government ownership for further roll out and replication throughout the country;**
2. **Enhanced systems and tools (including guideance for implementation);**
3. **Improved canteen and WASH infrastructure;**
4. **Improved quality of meals (diversity and micronutrients, design of menus);**
5. **Enhanced Nutrition and WASH knowledge and practices;**
6. **Support to school farms and gardens, links to local farmers;**
7. **Increased community role and responsibility (decision-making, inputs, monitoring);**
8. **Facilitation of replication nation-wide (through policy design, experience exchange, awareness raising);**
9. **Training and Capacity Development (national, district, school levels).**

**Optimizing School Meals Programme in the Kyrgyz Republic**

**Основываясь на опыте Программы в области оптимизированного школьного питания в Кыргызской Республике, проводимой Всемирной продовольственной программой, были определены следующие необходимые элементы и ключевые направления для успешной реализации программы:**

1. **Укрепление рамок политики и институционального потенциала с активным участием и принятием на себя правительством ответственности за дальнейшее развертывание и повторное осуществление по всей стране;**
2. **Усовершенствованные системы и инструменты (включая руководства по осуществлению);**
3. **Усовершенствованные школьные столовые и инфраструктура ВОСГ (Водоснабжение, санитария, гигиена - WASH);**
4. **Улучшение качества блюд (разнообразие, наличие питательных микроэлементов, разработка меню);**
5. **Более глубокие знания и практики в области питания и ВОСГ;**
6. **Поддержка школьных садов и огородов, связи с местными фермерами;**
7. **Возросшая роль и ответственность сообщества (принятие решений, ресурсы, мониторинг);**
8. **Содействие повторному осуществлению в масштабах всей страны (посредством разработки политики, обмена опытом, повышения осведомленности);**
9. **Обучение и развитие потенциала (на национальном, районном и школьном уровнях).**

**Программа оптимизированного школьного питания в Кыргызской Республике**

## ****Arthur Vakhitov, Ecoforum, Uzbekistan****

Русская версия ниже

**Appropriate awareness within families and teachers plays a significant role in ensuring high-quality foods for children. Public organisations can play a big role here. In 2005, our organisation suggested a low-cost and accessible mechanism for increasing awareness of local communities on the basis of comprehensive schools. Relevant training literature adjusted to local conditions has been developed and published. Since 2009, this mechanism has been tested in a number of urban and rural schools, and has proved to be effective. Recommendations on applicability of this experience in all schools in the country have been sent to the Ministry of Public Education.**

**Весомую роль в обеспечении качественного питания детей играет соответствующая осведомленность семей и учителей. И здесь большую роль могут сыграть общественные организации. Наша организация уже в 2005 году предложила малозатратный и общедоступный механизм для повышения осведомленности местных собществ на базе общеобразовательных школ. Разработана и издана соответствующая обучающая литература адаптированная к местным условиям. Данный механизм, начиная с 2009 года, апробирован в ряде городских и сельских школ и доказал свою эффективность. В Министерство народного образования направлены рекомендации о целесообразности применения данного опыта во всех школах страны.**

## ****Melissa Vargas Araya, FAO, Italy****

Русская версия ниже

**School food and nutrition programmes have great potential to impact children´s food-related practices, outlooks and capacities, when they incorporate food education. Countries have recognized the role of food education by integrating it into school feeding policies and within national curriculums or educational programmes, yet the time and investment dedicated to it is still insufficient and the actual methodologies used are not well known or may not be effective in changing behaviours in the long term.**

**In response, FAO is currently working towards improving the scope, quality and impact of school-based food and nutrition education (SFNE) in low and middle-income countries. To set the basis for this work, an expert consultation will take place next week, where about 50 participants from all over the world, will discuss and agree on the key principles for quality and impact in LMICs. See concept note here: http://www.fao.org/3/a-i8039e.pdf**

**The consultation will validate a series of technical outputs including a white paper, a global survey on the state of SFNE, a capacity needs assessment tool and a literature review of the most recent evidence, all focusing on LMICs.**

**At the same time, this work is focusing on promoting a food systems approach to SFNE, going beyond the traditional focus on personal diet, to one where children and youth can be active agents and promote a change to their own food environments, particularly in resource-constrained environments. Additionally, SNFE is being proposed as key to school food and nutrition programmes, not only through fostering healthy food practices in schoolchildren, but also by strengthening the effects and adherence to school food environmental policies (e.g. restriction of sale and marketing of ultra-processed foods) and meal nutrition standards, and to target groups that directly influence schoolchildren´s diets like farmers, teachers, families and other school staff.**

**It is hoped that this consultation will bring about new partnerships to advance the priority and quality of SFNE in the international development agenda, and to support countries in all regiona, by making their investments in SFNE more cost-effective and impactful in changing behaviours and diets, and by supporting other components of holistic school food and nutrition programmes.**

**Программы школьного продовольствия и питания обладают огромным потенциалом для воздействия на практики, перспективы и возможности, связанные с питанием детей, когда они включают образование в области питания. Страны признали роль обучения вопросам питания, включив его в меры политики в области школьного питания и в национальные учебные планы или образовательные программы. Однако, выделяемые на них время и инвестиции, по-прежнему являются недостаточными, а используемые фактические методологии не являются хорошо известными или не могут быть эффективными, ввиду изменений поведения в долгосрочной перспективе.**

**В ответ на это, ФАО в настоящее время ведет работу по увеличению масштабов, качества и воздействия школьного образования в области продовольствия и питания (SFNE) в странах с низким и средним уровнями дохода. Чтобы заложить основу для этой работы, на следующей неделе пройдет экспертная консультация, в рамках которой около 50 участников со всего мира обсудят и согласуют ключевые принципы в отношении качества и воздействия в странах с низким и средним уровнями доходов. См. примечание к концепции: http://www.fao.org/3/a-i8039e.pdf**

**В ходе консультации будут проверяться ряд технических результатов, включая официальные издания, глобальный обзор о состоянии SFNE, инструмент оценки потребностей и обзор публикаций с самыми последними данными, все из которых уделяют внимание странам с низким и средним уровнями доходов.**

**В то же время, основное внимание в этой работе уделяется пропаганде подхода к SFNE в системах питания, выходящего за рамки традиционной направленности на индивидуальные рационы, к тому, где дети и молодежь могут быть активными участниками и способствовать изменению их собственной пищевой среды, особенно в условиях отсутствия ресурсов. Кроме того, SFNE предлагается в качестве ключевого элемента программ в области школьного продовольствия и питания, не только посредством поощрения здоровой пищевой практики у школьников, но также путем усиления воздействия и соблюдения экологической политики школьного питания (например, ограничение продажи и сбыта переработанных продуктов) и стандартов питания, а также ориентации на группы, которые непосредственно влияют на рационы школьников, такие как фермеры, учителя, семьи и другие сотрудники школы.**

**Следует надеяться, что эта консультация станет причиной установления новых партнерских связей для продвижения приоритетности и качества SFNE в международной повестке дня в области развития, и для поддержки стран во всех регионах, делая их инвестиции в SFNE более рентабельными и влияющими на изменение в поведениях и рационах питания, а также путем поддержки других компонентов целостных программ школьного продовольствия и питания.**

## ****Vladimir Chernigov, Social and Industrial Foodservice Institute, Russian Federation****

Русская версия ниже

**FAO's Forum on Food Security and Nutrition can be viewed as a platform for exchanging ideas, sharing best practices and proposing policy recommendations aimed at introducing complex approach to school feeding programmes at regional, national and local levels.**

**Multifacet phenomenon of school feeding should be taken into consideration in any interventions either introduced by donors, international organisations, governmental institutions, or local NGOs. National ownership, intersectoral cooperation and local community engagement are pillars of school feeding programs to ensure success of any actions taken to reform or set up the school feeding system at national or local level.**

**The comments posted so far are about different approaches to promoting healthy nutritious food for students. Different perspectives on how to form healthy diets and lifestyle can contribute to designing school food policies. Complex nature of school feeding poses another challenge for those in charge of development and implementation of school food and nutrition programmes. However, best practices to learn from different countries reveal that task of achieving eradication of malnutrition and to support physical and intellectual development of schoolchildren is far from being impossible.**

**Форум ФАО по продовольственной безопасности и питанию можно рассматривать как онлайн платформу для обмена идеями, лучшими практиками и рекомендациями, направленными на внедрение комплексного подхода к разработке и внедрению программ школьного питания на региональном, национальном и местном уровне.**

**Следует принимать во внимание многоаспектный характер школьного питания при разработке программ и планировании различных мероприятий со стороны доноров, международных организаций, правительственных структур или гражданского сообщества. Основными компонентами программ школьного питания являются межсекторное взаимодействие, управление программами со стороны национального правительства и вовлечение местных сообществ. Учет этих основополагающих элементов позволит обеспечить успешную реализацию любых действий, направленных на реформирование или создание системы школьного питания на национальном или местном уровне.**

**Те комментарии, которые размещены на сегодняшний момент на форуме, посвящены различным подходам, способствующим продвижению вопросов здорового питания среди учащихся. Различные точки зрения о том, как сформировать привычки здорового питания и образа жизни могут помочь при создании национальных и местных программ развития школьного питания. Комплексный характер школьного питания представляет сложность для разработчиков и тех, кто реализует программы школьного питания. Однако, лучшие практики из различных стран показывают, что задача по искоренению недоедания и поддержке физического и интеллектуального развития школьников является достижимой.**

## ****Vladimir Chernigov, Social and Industrial Foodservice Institute, Russian Federation****

Русская версия ниже

**One interesting practice standing out from other cases worth sharing here is the regional educational agribusiness center established on the base of the school located in Tatanovo village 20 kilometers from Tambov city (capital of Tambov region at about 480 kilometers southeast from Moscow) in 2012. Children from Tatanovo itself, neighbouring villages and even from Tambov city study here as the school encompasses a great variety of innovative approaches to teaching conventional subjects. The reasons for establishing agribusiness school in this village are as follows:**

**Tatanovo village is one of the biggest populated locality in the vicinity of Tambov;**

**the village is located near the highway;**

**there are large agricultural enterprises not far from the school;**

**fertile land of the region is good for agriculture;**

**agriculture is prioritized in the regional economy;**

**most people living in Tatanovo and neighbouring villages are involved in agricultural activities.**

**The school has agrotechnological, agribusiness curricular as well as vocational programmes aimed at equipping students with skills essential in agricultural professions. Students can have internship at the leading agricultural enterprises of the region. They are involved in vegetable production in greenhouses and cattle farming. One third of school children choose agriculture as their future occupation.**

**The school has laboratory of biotechnology, center of flower arranging and design and business incubator.**

**The school has contracts with Mitchurin’s State Agrarian University in the sphere of providing scientific and methodological consultations to teachers, school children and local community. The school acts as a resource center for local community providing consultations on such topics as agricultural production, regional subsidies for agricultural producers, technological issues, innovations in agriculture and how to start their own farm.**

**The school has been implementing the project in vegetable farming, seed production and breeding of vegetable crops since 2015. The agrofirm SeDek involved in seed cultivation and production provided seeds for the students to grow vegetables in their schoolyard and conduct research with new breeds. Vegetable harvest was evaluated by the experts of the company. This kind of project is the first one in Russia devoted to cooperation between a school and a business company aimed at educating schoolchildren basics of vegetable and seed production.**

**In cooperation with Tambov State Technical University the school is carrying out research and development work. At 2017 Regional Festival of Science “Scientists of the Future”, a high school student presented a “Smart greenhouse” with self-regulating heating components which got the first prize. This technology is going to be tested in the school greenhouses.**

**Форум ФАО по продовольственной безопасности и питанию можно рассматривать как онлайн платформу для обмена идеями, лучшими практиками и рекомендациями, направленными на внедрение комплексного подхода к разработке и внедрению программ школьного питания на региональном, национальном и местном уровне. Те комментарии, которые размещены на сегодняшний момент на форуме, посвящены различным подходам, способствующим продвижению вопросов здорового питания среди учащихся. Различные точки зрения о том, как сформировать привычки здорового питания и образа жизни могут помочь при создании национальных и местных программ развития школьного питания. Комплексный характер школьного питания представляет сложность для разработчиков и тех, кто реализует программы школьного питания. Однако, лучшие практики из различных стран показывают, что задача по искоренению недоедания и поддержке физического и интеллектуального развития школьников является достижимой.**

**Хотелось бы поделиться на этом форуме одним из таких интересных практических примеров, выделяющихся среди других практик. Речь идет о Региональном центре агробизнес образования, созданном в 2012 году на базе МОАУ «Татановская СОШ», расположенном в селе Татаново в 20 километрах от областного центра г. Тамбов (около 480 километров к юго-востоку от г. Москвы). В школе учатся дети из села Татаново, близлежащих сёл и областного центра, поскольку в школе применяются инновационные методы обучения. Создание в Татанове агробизнес школы стало возможным благодаря следующим факторам:**

**село Татаново является крупнейшим населенным пунктом в районе;**

**расположенность села в непосредственной близости от трассы (транспортная доступность);**

**недалеко от школы находятся крупные агропредприятия;**

**наличие плодородных земель;**

**сельское хозяйство является приоритетной отраслью экономики в регионе;**

**большинство людей, проживающих в селе Татаново и близлежащих селах, заняты в сельском хозяйстве.**

**В школе реализуется учебные программы по агротехнологиям и агробизнесу, а также программы профессиональной подготовки, позволяющие учащимся овладеть навыками, необходимыми для работы в сельском хозяйстве. Учащиеся могут пройти практику в ведущих сельскохозяйственных предприятиях района по выращиванию овощных культур в закрытом грунте в ОАО «Тепличное» и уходу за животными на Племзаводе «Пригородное».**

**Треть выпускников школы решают связать свою жизнь с сельским хозяйством.**

**В школе существует лаборатория биотехнологий, мастерская по обучению по направлению «Мастерская сельского хозяйства», центр флористики и дизайна, школьный бизнес-инкубатор.**

**У школы заключен договор с Мичуринским государственным аграрным университетом по оказанию услуг научно-методического консультирования по всем направлениям сельскохозяйственной деятельности учителям, учащимся и местному населению. Школа выступает ресурсным центром для жителей сёл, оказывая консультационные услуги по вопросам сельскохозяйственного производства на своих приусадебных участках, а также для крестьянско-фермерских хозяйств; участия в областных целевых программах поддержки фермеров по программам, существующим на территории Тамбовской области и предоставления субсидий; технологическим вопросам; по проблемам инновационного развития сельскохозяйственного производства и жизнеобеспечения на селе.**

**Школа реализует проект по овощеводству, семеноводству и селекции овощных культур с 2015 года. Агрофирма СеДек, являющаяся одной из успешных селекционно-семеноводческих компаний России, предоставила семена для проверки отечественных сортов овощных культур в полевых условиях с помощью экспериментальной работы детей. Эксперты компании высоко оценили урожай, полученный учащимися на пришкольном участке. Это первый пилотный проект в России сотрудничества школы и бизнес компании, направленный на обучение школьников, начинающих аграриев, овощеводству и семеноводству овощных культур.**

**В сотрудничестве с Тамбовским государственным техническим университетом учащиеся старших классов школы проводят научно-исследовательскую работу по разработке новых технологий. В 2017 году на региональном Фестивале науки был представлен проект «Умная теплица» с саморегулируемыми нагревательными элементами. По итогам конкурса научно-технических работ «Ученые будущего» в номинации «Физика и биофизика» работа заняла первое место. Данная технология будет апробирована на учебно-опытном участке школы в теплице на двух опытных участках.**

## ****Elmira Bakhshinyan, UN WFP, Armenia****

Русская версия ниже

**World Food Programme (WFP) implementation of School Feeding Programme (SFP) in Armenia was launched in 2010, as a result of constructive partnership between the Government of Armenia and WFP, and with the generous contribution of the Government of Russian Federation. Sound evidence and experience gathered so far from WFP and its partners reflect clearly the need to strengthen national capacities towards a fully sustainable nationally-owned School Feeding Programme. During these seven years of implementation, key milestones were achieved in this regard. Among those worth mentioning, the ratified a National Sustainable School Feeding Strategy, the establishment of an Inter-ministerial Committee with the active participation of Ministries of Education and Science, Health, Agriculture, Territorial Administration and Development and Social Affairs to promote a multi-sectorial approach to school meals. Since 2010 the Government has taken over the implementation of the School Feeding Programme in four provinces namely, Ararat, Syunik, Vayots Dzor and Tavush. Shirak province is planned to be handed over in second part of 2018. The action plan agreed between WFP and the Government of Armenia foresees a full takeover of the implementation of the National School Feeding Programme by 2023.**

**The WFP School Feeding Programme has demonstrated ability to sustain the activity once it is handed over to the Government. The recent World Bank, WFP and Government SABER exercise concluded that the draft 2016–25 State Education Development Programme prioritizes the improvement of quality education with multiple components, including the setup of child-centered environments through the introduction of education-support services, extracurricular activity classes, school feeding, efficient rules, and regulations of entities, and calls for a continuation of the school feeding project.**

**On a recent visit to Armenia, Mr. Pavel Evseev, Head of Division at the Department for International Financial Relations at the Ministry of Finance of the Russian Federation stated that “There are many indications that this programme is working. Success is evident by the data and the improved energy levels of the children. Many talented children are realizing their potential and talent now that they receive school meals.”**

**As the school feeding programme is moving towards becoming a sustainable and country-wide program, the Government of Armenia adopted a Decree in December 2016 to establish the Sustainable School Feeding Foundation. This was an important achievement in strengthening governance and ensuring the continuation and development of the National School Feeding Programme. WFP will offer technical and financial support while transferring its expertise to the Foundation. Advisory assistance has been sought also from WFP main cooperating partner- the Social and Industrial Foodservice Institute (SIFI). With a clear focus on capacity strengthening of national institutions, the Foundation will be responsible for the implementation of specific activities within the broader categories of institutional capacity strengthening, international cooperation, fundraising and public relation, monitoring and evaluation ensuring a smooth and qualitative Government ownership and implementation of the National School Feeding Programme.**

**Significant progress is made in this regard, however more needs to be done. Developing and maintaining high standard infrastructure at school level such as proper school canteens, required sanitary and hygienic conditions, food safety standards is another area WFP through SIFI’s technical support continue to help the Government of Armenia in close collaboration with line Ministries, local administrations, UN agencies and with the sound donor support.**

**В результате конструктивного партнерства между Правительством Армении и ВПП, а также благодаря щедрому вкладу Правительства Российской Федерации, в 2010 году Всемирная продовольственная программа приступила к реализации Программы школьного питания в Армении. Убедительные доказательства и опыт, которые были получены на настоящий момент от ВПП и ее партнёров, четко отражают необходимость укрепления национального потенциала на пути к обеспечению в полной мере устойчивой национальной программы школьного питания. За семь лет реализации были достигнуты основные показатели. Среди них стоит отметить следующие: ратифицирована Национальная стратегия устойчивого школьного питания, учрежден межведомственный комитет при активном участии Министерств образования и науки, здравоохранения, сельского хозяйства, территориального управления и развития и социального обеспечения, для содействия многоотраслевому подходу к школьному питанию. С 2010 года Правительство взяло на себя реализацию Программы школьного питания в четырех областях, а именно: Араратской, Сюникской, Вайоцдзорской и Тавушской. Реализацию программы в Ширакской области планируется передать во второй половине 2018 года. В плане действий, согласованном между ВПП и Правительством Армении, предусматривается полная передача реализации Национальной программы школьного питания к 2023 году.**

**Программа школьного питания ВПП продемонстрировала способность поддерживать деятельность после ее передачи правительству. Итоги недавнего учения SABER, проводимого Всемирным банком, МПП и правительством, показали, что в проекте государственной программы развития образования на период 2016-2025 гг. приоритетное внимание уделяется совершенствованию качественного образования с использованием нескольких компонентов, включая создание условий, ориентированных на детей, путем внедрения служб поддержки образования, внеклассной деятельности классов, школьного питания, эффективных правил и правил субъектов, в нем также содержится призыв к продолжению реализации проекта школьного питания.**

**В ходе своего недавнего визита в Армению, г-н Павел Евсеев, начальник отдела Департамента международных финансовых отношений при Министерстве финансов Российской Федерации, заявил: «Налицо многочисленные признаки того, что эта программа работает. Успех подтверждается данными и повышением активности детей. Многие талантливые дети осознают свой потенциал и талант сейчас, когда получают школьное питание».**

**Ввиду того, что программа школьного питания развивается и становится устойчивой и общенациональной программой, в декабре 2016 года Правительство Армении приняло Указ о создании Фонда устойчивого школьного питания. Это стало важным достижением в деле укрепления управления и обеспечения продолжения реализации и развития Национальной программы школьного питания. ВПП будет оказывать техническую и финансовую поддержку при передаче своего опыта Фонду. Консультативная помощь была также получена от главного партнера МПП по сотрудничеству - Института отраслевого питания (SIFI). Имея четкую ориентированность на укрепление потенциала национальных учреждений, Фонд будет отвечать за осуществление конкретных мероприятий в рамках более широких категорий укрепления институционального потенциала, международного сотрудничества, сбора средств и связей с общественностью, а также мониторинга и оценки, обеспечивающих плавную и качественную ответственность государства и реализацию Национальной программы школьного питания.**

**В этом вопросе достигнут значительный прогресс, однако многое еще предстоит сделать. Разработка и поддержание высоких стандартов инфраструктуры на уровне школ, таких как надлежащие школьные столовые, необходимые санитарно-гигиенические условия, стандарты безопасности продуктов питания – являются еще одной из областей деятельности ВПП, в которой она, с помощью технической поддержки SIFI, продолжает оказывать содействие правительству Армении, в тесном сотрудничестве с отраслевыми министерствами, местными администрациями, учреждениями системы ООН и при наличии существенной донорской поддержки.**

## ****Gerd Buta, UN World Food Programme, Armenia****

Русская версия ниже

**The World Food Programme (WFP) currently provides school meals in six out of ten provinces in the Republic of Armenia. In February 2017, WFP launched a pilot project in the province of Tavush, switching from the conventional distribution of in-kind food commodities to providing schools with cash transfers. The shift was undertaken to ensure a smooth transition of the province under the administration of the Armenian Government.**

**Mirroring the concept of ‘home-grown school meals’ (HGSM), cash transfer school meals are considered to have the potential to not only provide the ‘classic’ nutritional and educational benefits of school feeding, but to simultaneously support the local economy and agriculture. Generating such a ‘win-win’ situation, however, is not a simple undertaking: schools might face a trade-off between local procurement and supply by urban and international sellers, local markets may not have the capacity to produce food throughout the year and asymmetric information can disadvantage small-scale suppliers.**

**The shift to cash transfers has provided already positive impacts. For example, local retailers are increasing their sales by 5 to 10 percent. Also, around 90 percent of the money distributed to schools were spent on products that are produced or processed/packaged in Armenia. Moreover, with the introduction of the cash modality, schools can use 20 commodities to cook meals instead of six, not only increasing the nutritional value of the meals but also better adapting them to children's tastes. Very importantly parents’ and community engagement increased, making the program more sustainable.**

**The Government of Armenia and WFP agreed on a "transitional model" combining a comprehensive sequence of activities to prepare for a smooth handover of the school meals programme. While introducing the cash-based transfer (CBT) modality, WFP Armenia and its partners the Social and Industrial Food Service Institute and the recently established Suistainable School Feeding Foundation deliver tailored training to local actors, improves school food preparation infrastructure, provides kitchen equipment, and mobilizes partners, including state agencies, to coordinate interventions for nutrition, hygiene and sanitation, school rehabilitation, finance and education. This successful innovative model piloted in Tavush province which was handed over to the National School Feeding Programme in September this year ensured the continuation of provision of hot meals after the hand-over in September to the Government and will be replicated in other provinces in the future.**

**Всемирная продовольственная программа (ВПП) в настоящее время предоставляет школьное питание в шести из десяти областей в Республике Армения. В феврале 2017 года ВПП запустила экспериментальный проект в Тавушской области, перейдя от обычного распределения продовольствия в натуральной форме к предоставлению школам денежных переводов. Такое изменение было предпринято для обеспечения плавного перехода провинции под руководство Правительства Армении.**

**Отражая концепцию «школьного питания местного производства», считается, что школьное питание за счет денежных переводов обладает потенциалом для обеспечения не только «классических» пищевых и образовательных преимуществ школьного питания, но и для оказания одновременной поддержки местной экономике и сельскому хозяйству. Однако создание такой беспроигрышной ситуации не является простым делом: школы могут столкнуться с необходимостью компромисса между местными закупками и предложениями со стороны городских и международных продавцов, местные рынки могут не обладать возможностью производить продукты питания в течение всего года, а информационная асимметрия может оказаться неблагоприятной для мелких поставщиков.**

**Переход к денежным переводам уже продемонстрировал положительный результат. Например, объем продаж у местных розничных торговцев увеличивается на 5-10%. Кроме того, около 90 процентов средств, распределенных в школы, были израсходованы на покупку продовольствия, которое было произведено или обработано/упаковано в Армении. Более того, с введением денежного метода школы могут использовать 20 продуктов для приготовления пищи вместо шести, тем самым не только увеличивая питательную ценность блюд, но и лучше адаптируя их к вкусам детей. Очень важно активизировать участие родителей и общин, что сделает программу более устойчивой.**

**Правительство Армении и ВПП договорились о «переходной модели», сочетающей в себе комплексную последовательность мероприятий по подготовке к плавной передаче программы школьного питания. При внедрении механизма переводов наличных денежных средств (CBT), ВПП Армении и ее партнеры - Институт отраслевого питания и недавно созданный Фонд устойчивого школьного питания - обеспечивают индивидуальную подготовку местных субъектов, улучшают инфраструктуру приготовления школьного питания, предоставляют кухонное оборудование и мобилизует партнеров, в том числе государственные учреждения, для координации мероприятий по вопросам питания, гигиены и санитарии, реабилитации школ, а также финансов и образования. Эта успешная инновационная модель, опробованная в Тавушской области, которая была передана Национальной программе школьного питания в сентябре этого года, обеспечила бесперебойное предоставление горячего питания после передачи ее в сентябре правительству, и будет повторена в других провинциях в будущем.**

## ****Ahmed Raza, Food and Agriculture Organization, Italy****

Русская версия ниже

**Greetings!**

**The contributions shared thus far have been extremely rich and touch upon sound approaches in creating synergies across the different segments of food systems to improve nutrition of school children. The diversity of contributions, ranging from civil society and non-governmental organizations to UN and international institutions, is refreshing. Given that the private sector plays an important role in informing the supply and demand of nutritious foods, hearing about their experiences over the next couple of days would certainly make the discussion richer.**

**The efforts made by the Government of Armenia, with support from the World Food Programme and Social and Industrial Foodservice Institute, in moving towards a national school feeding programme are exemplary. Clearly, a significant step amongst these efforts seem to be the creation of mechanisms to support inter sectoral coordination and capacity building.**

**I wonder if other countries in the regions have similar mechanisms in place (or in the making).**

**I look forward to future contributions.**

**Приветствую вас!**

**Комментарии, которые были предоставлены на настоящий момент, являются очень состоятельными и затрагивают продуманные подходы к обеспечению взаимодействия между различными сегментами продовольственных систем для улучшения ситуации с питанием школьников. Отрадно наблюдать такой широкий круг комментаторов, начиная с представителей гражданского общества и неправительственных организаций, и заканчивая ООН и международными учреждениями. Учитывая, что частный сектор играет важную роль в обеспечении информации о спросе и предложении питательного продовольствия, предоставление ими комментариев об их опыте в течение следующих нескольких дней, несомненно, обогатит дискуссию.**

**Приоритетными являются усилия правительства Армении при поддержке Всемирной продовольственной программы и Института отраслевого питания в отношении национальной программы школьного питания. Очевидно, что важным шагом в рамках этих усилий является создание механизмов поддержки межсекторальной координации и наращивания потенциала.**

**Интересно, существуют ли в других странах в регионах аналогичные механизмы (или находятся в процессе создания)?**

**Надеюсь на ваши дальнейшие комментарии.**

## ****Mirjana Gurinovic, University of Belgrade / FAO, Serbia & Eleonora Dupouy**** FAO Regional Office for Europe and Central Asia, Hungary

Русская версия ниже

**Dear participants,**

Thank you very much for sharing your experiences, results and ideas related to this important topic on highlighting the ***key role of school food and nutrition programs for Promoting sustainable food systems for healthy diets in Europe and Central Asia.***

Healthy diets and adequate nutrition of children are the most important determinants of their health, development, growth and nutritional status. Inadequate nutrition in childhood presents potential nutritional risk factors for atherosclerosis, chronic noncommunicable diseases and malnutrition. Dietary behaviors have been found to track from childhood into adulthood: unhealthy food habits in childhood can have a tremendous health impact later in life. Therefore, promotion of healthy eating behaviors is essential from early childhood for prevention of malnutrition and nutrition-related health problems later in life.

***School children age and school’s environment can provide the best opportunity to most effective interventions reaching a large number of children, their families, school staffs and community.***

We look forward receiving inputs through this ongoing online consultation that would support the current efforts in the region of Europe and Central Asia by informing the ***Regional Symposium on Sustainable Food Systems for Healthy Diets in Europe and Central Asia, which will take place in Budapest on 4-5 December 2017*** (<http://www.fao.org/europe/events/detail-events/en/c/1034293>). One of the objectives of the regional symposium is leveraging the potential of food systems for nutrition in a collaborative, multi-sectoral inclusive manner with a special focus on improving diets and nutrition, health, learning capacities and harmonious development of children. The joint FAO/WHO Regional Symposium will provide a platform for multi-sectoral consultation, exchange of views, practical solutions, good experiences and lessons learned from the implementation of policy options and strategies to improve the nutritional status and health of children through nutrition-sensitive agriculture and food systems, collaboration with social protection to reach most vulnerable, including through school food and nutrition programmes and healthy food environments. It will provide opportunities to discuss the regional dimension, specificities and challenges of malnutrition, challenges and opportunities for food systems to become sustainable and ensure healthy diets, available options that each food system element can bring to address dietary gaps and opportunities for multi-sectoral alignment and coherence, actions to leverage for sustainability.

We hope that the shared knowledge, experiences and best practices at the regional symposium would facilitate further food policy development and strengthen policy capacity of national experts to formulate efficient inter-sectorally based and sustainable school food and nutrition programmes. In addition, agreed strategic priority areas, policy recommendations and practical entry points for concerted policy and programmatic action conducive to sustainable and nutrition-sensitive food system for healthy diets of children in Europe and Central Asia.

Looking forward to receiving further contributions towards promotion of sustainable food systems for healthy diets for all children in Europe and Central Asia!

***Mirjana Gurinovic***
PhD Nutrition, Scientific Research Advisor, FAO Regional Symposium coordinator, FAO Regional Office for Europe and Central Asia

***Dr Eleonora Dupouy***

Food Safety and Consumer Protection Officer, REU Symposium Focal Point, FAO Regional Office for Europe and Central Asia

**Уважаемые участники!**

Большое спасибо, что делитесь своим опытом, результатами и идеями, связанными с этой важной темой, освещающей **ключевую роль программ школьного продовольствия и питания для содействия устойчивым продовольственным системам для здорового питания в Европе и Центральной Азии. Здоровые рационы и надлежащее питание для детей являются наиболее важными детерминантами** их здоровья, развития, роста и состояния питания. Ненадлежащее питание в детстве представляет потенциальные факторы риска для развития атеросклероза, хронических неинфекционных заболеваний и неполноценного питания. Мы выяснили, что пищевые привычки ведут из детства во взрослую жизнь: нездоровые пищевые привычки в детстве могут оказать огромное влияние на здоровье в будущем. Таким образом, важно содействовать здоровым пищевым привычкам с самого детства, чтобы предотвратить вызванные неполноценным питанием и связанные с питанием проблемы со здоровьем в более взрослом возрасте.

**Школьный возраст и школьная среда**могут предоставить наилучшую возможность для наиболее эффективных вмешательств, способных охватить большее число детей, их семей, сотрудников школ и сообществ.

Мы с нетерпением ждем ваших комментариев в ходе этой онлайн-консультации, которые окажут поддержку текущим усилиям в регионе Европы и Центральной Азии, обеспечив информацию для **Регионального симпозиума «Устойчивые продовольственные системы как инструмент обеспечения здорового рациона и качественного питания в Европе и Центральной Азии», который пройдет в Будапеште 4-5 декабря 2017 года**(<http://www.fao.org/europe/events/detail-events/en/c/1034293>).

Одной из целей регионального симпозиума будет являться использование потенциала продовольственных систем для обеспечения питания совместным, многоотраслевым и инклюзивным способом, с особым вниманием к улучшению рационов и питания, а также укреплению здоровья, образовательного потенциала и гармоничного развития детей. Совместный региональный симпозиум ФАО и ВОЗ предоставит платформу для проведения многоотраслевой консультации, обмена мнениями, практическими решениями, полезным опытом и уроками, полученными в ходе реализации вариантов политики и стратегий, для улучшения состояния питания и здоровья детей посредством учитывающих вопросы питания сельского хозяйства и продовольственных систем, а также сотрудничества со службами социальной защиты для охвата наиболее уязвимых слоев населения, в том числе посредством программ школьного продовольствия и питания и здоровой пищевой среды. Это предоставит возможность обсудить региональный аспект, особенности и проблемы, связанные с неполноценным питанием, проблемы и возможности для продовольственных систем на пути к устойчивости и обеспечению здорового питания, доступные варианты, которые каждый элемент продовольственной системы может привнести для устранения пробелов в питании и обеспечения возможностей для многоотраслевой увязки и согласованности, а также действия по обеспечению устойчивости.

Мы надеемся, что приобретенные в ходе регионального симпозиума знания, опыт и передовые практики будут способствовать дальнейшему развитию продовольственной политики и укрепят политический потенциал национальных экспертов по разработке эффективных основанных на межотраслевом участии и устойчивых программ школьного продовольствия и питания. А также согласованные стратегические приоритетные области, рекомендации в области политики и практические отправные точки для согласованных политических и программных действий, способствующих устойчивой и учитывающей вопросы питания продовольственной системе для здорового питания детей в Европе и Центральной Азии.

Мы ждем от вас дальнейших комментариев для содействия устойчивым продовольственным системам и здоровому питанию для всех детей в Европе и Центральной Азии!

**Мирьяна Гуринович**
Докторская степень в области питания, советник по научным исследованиям, координатор Регионального симпозиума ФАО, Региональное отделение ФАО для Европы и Центральной Азии

**Д-р Элеонора Дюпой**
пециалист по продовольственной безопасности и защите потребителей, координационный центр Симпозиума REU, Региональное отделение ФАО для Европы и Центральной Азии

## ****Florence Egal, Food Security and Nutrition expert, Italy****

Русская версия ниже

I would like to build upon the contribution of Déborah. In many countries, school canteens fall under the responsibility of municipalities that have therefore acquired and developed significant experience and expertise in this area.

I have been following during the last three years the Milan Urban Food Policy Pact <http://www.milanurbanfoodpolicypact.org> which is providing a forum for the exchange of such experiences. It might be worth linking with that process to check whether some of the lessons learnt would be relevant?

Public procurement for institutional catering (such as home-grown school feeding) contributes to improved nutrition healthy in several ways:

* by improving the diets of schoolchildren
* by encouraging the production of healthy foods (if possible organic and local), therefore contributing to healthy environments
* by providing markets to, and contributing to livelihoods of small-scale producers as well as to reviving local economies
* by improving food practices and knowledge of children and their families, and therefore of consumers (in combination with appropriate nutrition education and communication)

Networks like WHO’s European Healthy Cities Network <http://www.euro.who.int/en/health-topics/environment-and-health/urban-health/activities/healthy-cities/who-european-healthy-cities-network>  and Schools for Health <http://www.schools-for-health.eu/she-network>  could help broaden a much needed interdisciplinary dialogue.

Everywhere in the world, schools are a priviledged entry point for sustainable development and in particular sustainable food systems for health.

Я буду опираться на вклад Деборы. Школьные столовые во многих странах подпадают под ответственность муниципалитетов, которые, в связи с этим, приобрели и нарастили существенный опыт и знания в данной области.

В течение последних трех лет я слежу за Миланским городским пактом в области продовольственной политики <http://www.milanurbanfoodpolicypact.org>, который предоставляет форум для обмена опытом в этой области. Возможно, стоит дать ссылку и на этот процесс с тем, чтобы узнать, будут ли некоторые из извлеченных уроков являться актуальными?

Государственные закупки для сферы общественного питания (например, школьное питание местного производства) способствуют более здоровому питанию несколькими способами:

* способствуя улучшению рационов питания школьников
* посредством поощрения производства здоровых продуктов питания (по возможности органических и местных), тем самым способствуя благоприятной окружающей среде
* открывая рынки для мелкомасштабных производителей и способствуя повышению их уровня жизни, а также содействуя оживлению местной экономики
* посредством развития пищевых практик и углубления знаний детей и их семей и, следовательно, потребителей (в сочетании с надлежащим образованием в области питания и распространением информации)

Такие сети, как Европейская сеть «Здоровые города» <http://www.euro.who.int/en/health-topics/environment-and-health/urban-health/activities/healthy-cities/who-european-healthy-cities-network>  и «Школы здоровья» <http://www.schools-for-health.eu/she-network>  могут помочь расширить столь необходимый междисциплинарный диалог.

Во всем мире школы являются привилегированной отправной точкой для устойчивого развития и, в особенности, для устойчивых продовольственных систем для здоровья.

## Denise Giacomini, Ministry of Health, Italy

Русская версия ниже

MaestraNatura educational program

Roberta Masella, Antonio D’Amore, Sara Del Papa, Annalisa Silenzi, Elena Carrano, Annamaria Gimigliano, Denise Giacomini

Since 2012 ISS has been participating in the implementation of an experimental nutrition education project based on the innovative method in science education called MaestraNatura. The teaching method is based on the experiential learning: basic concept of chemistry, physics, biology, biochemistry and physiology are acquired and consolidated through practical activities carried out both at school and at home. By following this path, children learn about the origin and composition of food as well as the chemical and biochemical mechanisms involved in the processes of food transformation and absorption. The project aims at creating the basic knowledge necessary for the understanding and proper application of the nutritional principles contained in the Food Guide Pyramid. The distinctiveness of this approach lies in the educational path direction: it does not start from the knowledge of the Food Guide Pyramid to drive the behavior towards healthy eating, but, on the contrary, it uses the knowledge acquired through experience in the course of a ‘critical period’ eight-year long, namely the years of primary and secondary school, in order to understand the food choices suggested by the Pyramid and the National Guidelines for Healthy Eating. Moreover, it is clear the attempt to focus the attention on health rather than weight, promoting the whole person in every aspects without neglecting the physiological and emotional sphere of children. Consequently MaestraNatura takes in account many of the relevant aspects that should be considered and reconciled in integrated intervention programs aimed at the prevention of obesity and eating disorders.

Eating behavior develops in response to personal characteristics and genetics as well as physical and social environments. School plays a pivotal role in promoting health and preventing obesity. Although a number of expensive educational programs have been carried out in the last few years in Italy, evidence for the real effectiveness of those school-based programs is quite equivocal. Moreover, contrary to the international literature suggestions, a very limited involvement of parents in these programs have been observed.

Sperimentare Salute project, designed and managed by Istituto Superiore di Sanità together with Ministry of Health was aimed at implementing, by using MaestraNatura program, a new methodology able to fill the gaps in children knowledge on nutritional issues together with increased engagement of the families. In particular, the project aimed at extending correct knowledge about the origin and function of different food and at using food as a tool to strengthen the relationship between children and parents.

The innovative educational program MaestraNatura was implemented and tested from 2012 to 2017 in six Italian regions by involving 103 schools, 900 teachers and 21,000 students aged 6-13. As preliminary step, in order to fulfill these objectives, a survey in 25 primary and intermediate schools of Rome was carried out. First of all, 200 teachers were interviewed to know if and how nutritional issues had been presented to the students. It was found that the teachers considered these topics very relevant and dedicated about 4 hours/year to food pyramid-based nutritional program. Secondly, a questionnaire was administered to 3400 children (7-12 years) to evaluate their knowledge on food and nutrition. Results showed a high grade of confusion and misunderstanding and allowed us to elaborate 8 educational and experimental modules (150 hours) specifically aimed at filling those gaps. The didactical content were distributed by a web platform, which also allowed a complete traceability of both school and home activities including cooking.

Over the last two years we were interested in assessing the effectiveness of MaestraNatura nutrition education program addressed to the students of the last class of primary school and of the second class of secondary-first level schools in filling the gaps in children’s knowledge on food, food processing, adequate nutrition, sustainable nutrition, good lifestyle habits. One hundred and two classes, corresponding to about 2250 students, were enrolled. At the beginning and at the end of the scholastic year, students (n=1000) were required to organize a weekly meal planner; each of them totalized a score that allowed to evaluate possible improvements in their performances. The statistical analyses performed showed that the scores totalized at the end of the didactical path were significantly higher than those at the beginning. MaestraNatura program, thus, might represent a useful new tool for carrying out educational interventions on food and nutrition among children. Furthermore, the web platform represent an economic, fast, and easy-to-use tool for spreading the didactical contents and collecting students’ activities, and also for the transfer of knowledge on those issues to parents, which represents an indispensable stage if changes in behavior are sought after.

Образовательная программа MaestraNatura

Роберта Маселла, Антонио Д’Аморе, Сара Дель Папа, Аннализа Силенци, Элена Каррано, Аннамария Джимильяно, Дениз Джакомини

С 2012 года ISS участвует в реализации экспериментального проекта, посвященного образованию в области питания, который основан на инновационном методе научного обучения под названием MaestraNatura. В основе метода обучения лежит практическое обучение: изучаются основы в области химии, физики, биологии, биохимии и физиологии, которые консолидируются посредством практической деятельности, осуществляемой как в школе, так и дома. Следуя этому пути, дети узнают о происхождении и составе продуктов питания, а также о химических и биохимических механизмах, участвующих в процессах преобразования и усвоения пищи. Проект направлен на создание базовых знаний, необходимых для понимания и правильного применения принципов питания, содержащихся в Пирамиде руководства по питанию (Food Guide Pyramid). Отличительной особенностью этого подхода является направление процесса обучения: он начинается не со знания Пирамиды руководства по питанию, с целью приведения моделей поведения в сторону здорового питания, а, напротив, он использует знания, полученные с помощью опыта в течение «важнейшего периода» в восемь лет, а именно периода обучения в начальной и средней школе, с тем чтобы понять рационы питания, предложенные в Пирамиде, а также в национальных рекомендациях по здоровому питанию. Более того, очевидно, что попытка сосредоточить внимание на вопросах здоровья, а не веса, способствует полноценному развитию человека во всех аспектах, не пренебрегая физиологической и эмоциональной сферами развития детей. Следовательно, MaestraNatura учитывает многие из соответствующих аспектов, которые следует учитывать и согласовывать в рамках комплексных программ вмешательств, направленных на профилактику ожирения и нарушения питания.

Пищевые привычки развиваются под влиянием личных качеств и генетики, а также физического и социального окружения. Школа играет ключевую роль в укреплении здоровья и предотвращении ожирения. Несмотря на то, что за последние несколько лет в Италии был проведен ряд дорогостоящих образовательных программ, доказательства реальной эффективности этих школьных программ довольно неоднозначны. Более того, вопреки рекомендациям, которые даются в международной литературе, наблюдалось очень ограниченное участие родителей в этих программах.

Проект Sperimentare Salute, который был разработан Istituto Superiore di Sanità и осуществляется под его руководством в сотрудничестве с Министерством здравоохранения, был направлен на внедрение новой методологии (с привлечением программы MaestraNatura), способной восполнить пробелы в знаниях детей в области проблем питания, а также более активно вовлечь в процесс семьи. В частности, проект направлен на расширение правильных знаний о происхождении и функциях различных продуктов питания, а также об использовании пищи в качестве инструмента для укрепления отношений между детьми и родителями.

Инновационная образовательная программа MaestraNatura была внедрена и протестирована с 2012 по 2017 гг. в шести регионах Италии. В процесс были вовлечены 103 школы, 900 учителей и 21000 учеников в возрасте от 6 до 13 лет. В качестве предварительного шага для выполнения этих задач был проведен опрос в 25 начальных и средних школах Рима. Прежде всего, были проинтервьюированы 200 учителей для выяснения того, доводятся ли до внимания учеников вопросы питания и каким образом. Было установлено, что учителя считают эти темы очень актуальными и посвящают около 4 часов в год продовольственной программе на основе пирамиды. Во-вторых, для оценки знаний детей о пищевых продуктах и ​​питании, 3400 детям (7-12 лет) были направлены опросники. Результаты показали высокий уровень путаницы и непонимания, а также позволили нам разработать 8 учебных и опытных модулей (150 часов), специально предназначенных для заполнения этих пробелов. Дидактические материалы были распространены с помощью веб-платформы, что также позволило обеспечить возможность полного отслеживания как школьных, так и домашних мероприятий, включая приготовление пищи.

В течение последних двух лет мы были заинтересованы в оценке эффективности программы обучения по вопросам питания MaestraNatura, предназначенной для учащихся последнего класса начальной школы и второго класса средних школ, для ликвидации пробелов в знаниях детей о продовольствии, производстве продуктов питания, надлежащем питании, устойчивом питании, привычках правильного образа жизни. Были привлечены сто два класса, насчитывающие примерно 2250 учеников. В начале и в конце учебного года ученики (n=1000) должны были составить еженедельный план приема пищи; каждый из них подсчитывал итог, который позволял оценивать возможные улучшения их результатов. Проведенный статистический анализ показал, что оценки, подсчитанные в конце учебного пути, были значительно выше, чем в начале. Таким образом, программа MaestraNatura может стать полезным новым инструментом для проведения образовательных мероприятий по вопросам продовольствия и питания среди детей. Кроме того, веб-платформа представляет собой экономичный, быстрый и простой в использовании инструмент для распространения дидактических материалов и сбора информации о деятельности, а также для передачи знаний по этим вопросам родителям, что является незаменимым этапом, когда требуются изменения в поведении.

## Dirk Schulz, FAO, Samoa

Русская версия ниже

Food safety and nutrition are inextricably linked. Only if the safety (and quality) of the food distributed in schools is ensured, can meals result in nutritional improvements.

The production/harvest, transport/storage and preparation of food products is associated with food safety risks. These risks range from mycotoxins in staple foods (such as grains /maize), to various kinds of microbial contamination, to chemical contamination including pesticides/herbicides.

In order to protect the vulnerable beneficiaries from food borne dissease and minimise food loss and waste, it is necessary to identify, assess and manage the risks, and communicate information about these food safety issues to the key stakeholders along the supply chain.

This starts on the farm with the application of good agricultural practices, particularly when smallholders are feeding into the supply chain, as well as safe post-harvest handling and storage. Along the chain, adequate infrastructure and logistics to transport and store the food, as well as the preparation of meals under hygienic conditions are important to ensure the school meals are safe to eat and of good quality.

Let's ensure school children are fed safe and nutritious food!

Безопасность продовольствия и питания неразрывно связаны. Только в том случае, если обеспечиваются безопасность (и качество) продовольствия, распространяемого в школах, еда может способствовать улучшению питания.

Производство/сбор, транспортировка/хранение и приготовление продуктов питания связаны с рисками для безопасности продовольствия. Эти риски варьируются от микотоксинов в основных продуктах питания (таких как зерно/кукуруза) до различных видов микробного загрязнения, вплоть до химического загрязнения, включая пестициды/гербициды.

В целях защиты уязвимых бенефициаров от болезней пищевого происхождения и сведения к минимуму потерь и отходов продовольствия, необходимо выявлять, оценивать и управлять рисками, а также сообщать информацию о проблемах, связанных с безопасностью продовольствия ключевым заинтересованным сторонам, вовлеченным в производственно-сбытовую цепочку.

Процесс начинается на ферме с применения передовых методов ведения сельского хозяйства, особенно когда мелкие фермерские хозяйства включаются в цепочку поставок, а также с безопасной обработки и хранения после сбора урожая. Инфраструктура и логистика для транспортировки и хранения продуктов питания, а также приготовление пищи с соблюдением условий гигиены особенно важны по всей цепочке для обеспечения безопасности и высокого качества питания в школах.

Давайте добьемся того, чтобы школьники употребляли безопасную и питательную пищу!

## Diana Carter, FAO, Italy

Русская версия ниже

To respond on Judith's comment regarding SFN often falling under local governance, in the EU, FAO's School Food and Nutrition Taskforce have brought in the expertise of our legal team who have collaborated on the following response:

Even though the implementation of school food and nutrition (SFN) activities is mostly done at the local level, the multi-sectoral framework that anchors these activities is developed at the national level. Since SFN programmes often aim to achieve a number of policy objectives (right to food, food safety, local procurement, nutrition education etc.), their legal basis, policy foundation and institutional setup require cross-ministerial mechanism, which generally includes ministries in charge of health, education, social protection, poverty reduction, and agriculture, at the national level of government. Appropriate regulatory and institutional framework at the national level cannot only provide enabling environment, guidance (e.g. guiding principles, guidelines, minimum criteria), knowledge (e.g. challenges and good practices from localities across the country) and support (e.g. budget allocation and expertise) for the local implementation, but it can also help ensure enforcement, transparency and mutual accountability. In addition, vertical coordination between decentralized and national authorities and involvement of local actors in policy setting are keys to successful SFN program.

В ответ на комментарий Жюдит относительно школьного продовольствия и питания в странах ЕС, которое часто входит в компетенцию местного самоуправления, Целевая рабочая группа ФАО по вопросам школьного продовольствия и питания привлекла опыт нашей юридической команды, чтобы подготовить следующий ответ:

Несмотря на то, что мероприятия в области школьного продовольствия и питания (SFN) в основном осуществляются на местном уровне, многоотраслевая структура, которая является фундаментом этих мероприятий, разрабатывается на национальном уровне. Поскольку программы SFN часто направлены на достижение ряда политических целей (право на питание, безопасность продовольствия, местные закупки, образование в области питания и т. д.), их правовая основа, основа политики и институциональные установки требуют межотраслевого механизма, который обычно включает в себя министерства, отвечающие за вопросы здравоохранения, образования, социальной защиты, сельского хозяйства и сокращения масштабов нищеты на национальном уровне управления. Соответствующие нормативные и институциональные рамки на национальном уровне могут не только обеспечить благоприятную среду, руководство (например, руководящие принципы, руководства, минимальные критерии), знания (например, проблемы и передовые методы работы в населенных пунктах по всей стране) и поддержку (например, распределение бюджета и опыт) для реализации на местах, но они также могут помочь обеспечить соблюдение, прозрачность и взаимную подотчетность. Кроме того, вертикальная координация между децентрализованными и национальными органами и участие местных субъектов в выработке политики являются ключом к успеху программы в области SFN.

## Naghmeh Mohamadiee, Golpakhsh sobhemrooz, Iran

Русская версия ниже

Greetings and respect

It is argued that in order to provide education in the field of urban agriculture and to inform the food security and especially education in schools in Iran, we are planning to train on the national television of Iran, which we hope will be able to get executive approvals.

Thanks

Naghma Mohamadiee

Golpakhs sobhemrooz co-

[http://www.sobhemrooz.org](http://www.sobhemrooz.org/)

Приветствую вас!

Для того чтобы обеспечить обучение в области городского сельского хозяйства, а также информирование о продовольственной безопасности и, в особенности, обучение в школах в Иране, мы планируем образовательные программы на национальном телевидении Ирана, которые, как мы надеемся, будут одобрены руководством.

Благодарю,

Нагма Мохамадие

Golpakhs sobhemrooz co-

[http://www.sobhemrooz.org](http://www.sobhemrooz.org/)

## Corné van Dooren, Netherlands Nutrition Centre, Netherlands

The Netherlands Nutrition Centre (Stichting Voedingscentrum Nederland) encourages consumers to develop and maintain healthy and more sustainable eating habits and the food industry to produce a more sustainable range of food products. Partnering with local professionals and various other relevant parties, we serve as the link that brings them together. The Netherlands Nutrition Centre is funded by the Ministry of Economic Affairs and the Ministry of Public Health, Welfare & Sport.

Food and nutrition is not a mandatory subject within Dutch schools. However, there are several quality interventions focusing on the school setting, promoting a healthy school environment and education on food and nutrition, such as Gezonde School (www.gezondeschool.nl) en Jong Leren Eten (www.jonglereneten.nl). The Netherlands Nutrition Centre has contributed to several school programmes, on both elementary and high school level.

Our approach to these educational programmes is to integrate health and sustainability as much as possible. We stimulate educational programmes on food and nutrition to not only include one lesson on sustainable habits but to use the principles of sustainable eating throughout the programme. For example: Smaaklessen is a comprehensive educational programme on food and nutrition for children between the ages of 4-12, covering a wide range of subjects. This programme teaches children healthy, sustainable and safe eating habits such as knowing the different food groups, being able to understand food labels, recognizing labels indicating sustainable and animal friendly farming, store and use leftovers safely and basic cooking techniques. Website: www.Smaaklessen.nl (Dutch)

The Healthy School Canteen Programme is another successful programma which has been developing since 2003. Schools that participate in this programme are more likely to have a healthy school canteen. Circa 30% of Dutch schools have a healthy school canteen. 80% of Dutch Schools are implementing a healthy school canteen. In recent years we have been updating our guidelines for canteens with recent behavioural insights, the workings of choice architecture and the renewed national food guidelines (Wheel of Five). The Netherlands Nutrition Centre's Healthy School Canteen Guidelines (www.voedingscentrum.nl/nl/service/english/what-do-we-do-/a-healthy-schoo..., English) provide direction not only on increasing the healthiness of the food and drink on offer but also on how to nudge towards healthier choices.

Нидерландский Центр по вопросам питания (Stichting Voedingscentrum Nederland) призывает потребителей развивать и поддерживать здоровые и более устойчивые пищевые привычки, а пищевую промышленность к производству более устойчивого ассортимента продуктов питания. Сотрудничая с местными специалистами и прочими заинтересованными сторонами, мы выступаем связующим звеном, которое их объединяет. Нидерландский центр по вопросам питания финансируется Министерством экономики и Министерством здравоохранения, социального обеспечения и спорта.

«Продовольствие и питание» не является обязательным предметом в голландских школах. Тем не менее, существует несколько мероприятий по улучшению качества, которые посвящены школьной среде, пропаганде здоровой школьной обстановки, а также образования по вопросам продовольствия и питания. Такими примерами являются школа Gezonde (www.gezondeschool.nl) и Jong Leren Eten (www.jonglereneten.nl). Нидерландский центр по вопросам питания внес вклад в несколько школьных программ на уровне начальной и старшей школ.

Наш подход к этим образовательным программам заключается в том, чтобы максимально интегрировать здоровье и устойчивость. Мы стимулируем образовательные программы по продовольствию и питанию, чтобы они включали не только один урок, посвященный устойчивым привычкам, но и использовали принципы устойчивого питания в рамках всей программы. Например, Smaaklessen - это комплексная образовательная программа по вопросам продовольствия и питания для детей в возрасте от 4 до 12 лет, охватывающая широкий круг вопросов. Эта программа учит детей здоровым, устойчивым и безопасным пищевым привычкам, таким как знание различных групп продуктов питания, способность понимать маркировки продуктов питания, распознавание ярлыков, указывающих на устойчивое и не оказывающее неблагоприятного воздействия на животных ведение сельского хозяйства, хранение и безопасное использование отходов, а также основные методы приготовления пищи. Вебсайт: www.Smaaklessen.nl (голландский).

Программа школьных столовых, основанных на здоровом питании - еще одна успешная программа, которая развивается с 2003 года. Школы, которые участвуют в этой программе, с большей вероятностью будут иметь школьные столовые, обеспечивающие здоровое питание. Около 30% голландских школ имеют школьные столовые, основанные на здоровом питании. 80% голландских школ внедряют школьные столовые, основанные на здоровом питании. В последние годы мы дополняем наши рекомендации для столовых недавними исследованиями в области поведения, архитектуры принятия решений, а также обновленными национальными рекомендациями по продовольствию (Wheel of Five). Руководящие принципы школьных столовых, основанных на здоровом питании, Нидерландского центра по вопросам питания (www.voedingscentrum.nl/nl/service/english/what-do-do-/a-healthy-schoo ..., английский язык) дают направление не только для повышения полезности предлагаемых продуктов питания и напитков, а также рекомендации о том, как подталкивать к более здоровому выбору.

## Zulfiya Abdurakhmanova, Republican Healthy Life-Style Formation Center, Tajikistan

Русская версия ниже

The National Healthy Life-Style Formation Center of the Ministry of Health and Social Protection of the Republic of Tajikistan

Dear FSN Forum Team,

In response to the questions on the topic: “Awareness, Advocacy and School-based food and nutrition education (SFNE)”, I have the following suggestions:

Question:

How can local food culture and habits be better integrated into nutrition education to foster adoption of healthy and culturally adequate diets?

Answer:

1. There is a need to develop Regional Nutrition Programmes (for each province or region separately, with due consideration of their cultural aspects and eating habits).

2. To introduce recipes based on the local food culture and eating habits of the population in each specific/separate region.

Question:

What should be done to foster healthier food environments contributing to the prevention of malnutrition, including overweight, of schoolchildren?

Answer:

1. To include a sour-milk product (churgot) in glasses (1/2 glass) during a break (every day! It’s a must!) for each student.

2. One boiled egg during a break (every day! It’s a must!) for each student.

3. A vegetable or a fruit (one piece = 80 g) during a break (every day! It’s a must!) for each student.

4. Compote made from locally produced ingredients – 1 glass

5. Tea or herbal/berry tea in winter

6. Baked pies/sambousa/khanuma with locally produced vegetables. Pastry should be made from a fortified flour!!!

Question:

In terms of advocacy and awareness raising, what kind of mechanism and tools should be used to better inform potential beneficiaries (e.g. parents, school students, teachers, local communities, etc.) and stakeholders about the national programmes, grants and innovations related to school nutrition?

Answer:

Meetings and collaboration with Associations of parents and teachers, mahallas chairmen, with community leaders and committees.

Question:

In which part of the school activities (e.g. science or health classes; school food procurement system, extracurricular activities such as school gardening) should a systemic learning approach be introduced to better support the adoption and practice of healthy diets?

Answer:

To create an enabling environment in schools for income-generating activities, allocate extra hours, invest in capacity building for teachers, support from parents, communities and private sector.

Question:

How can the governmental bodies and other stakeholders raise the priority of SFNE in the school system and enhance the programmes’ impact on children’s food-related practices (e. g. funding, hours dedicated, investing in capacity development of teachers, quality control, support by parents, communities and the private sector)?

Answer:

There should be a one-hour lesson on “Healthy Lifestyles” each week.  Facultative studies (temporary/before one-hour lesson is introduced) are an alternative.

Question:

What are effective ways to ensure the implementation and evaluation of school food and nutrition standards (school meals based on dietary guidelines, canteens, vendors, vending machines, etc)?

Answer:

Revision of old menus, developing of new ones, considering the use of local products, demand, interest of students, and their practical application.

Sincerely yours,

Zulfiya Abdurakhmanova, specialist of the Republican Healthy Life-Style Formation Center

Уважаемая Команда Форума FSN,

в ответ на вопросы по теме: "**Осведомленность, пропаганда и обучение в области продовольствия и питания в школах (SFNE)" вношу свои предложения:**

Вопрос:
Как можно улучшить интеграцию местных культуры питания и пищевых привычек в рамки обучения в области питания, чтобы способствовать принятию здоровых и приемлемых в культурном отношении рационов?
Ответ:
1.Необходимо разработать Региональные Программы питани(для каждой области и региона отдельно, учитывая культуру и привычки питания)
2. Внедрить разработанные рецепты с учётом местной культуры питания и пищевых привычек населения в каждой области специфичный/отдельный, по приготовлению пищи.

Вопрос:
Что необходимо сделать для укрепления здоровой пищевой среды, способствующей предотвращению неполноценного питания среди школьников, включая также и проблемы избыточного веса?
Ответ:
1. Включить в одну из перемен (ежедневно! обязательно!) кисломолочный продукт (чургот) в стаканах (0,5 ст.) для каждого ученика.
2. Одно варенное яйцо в одну из перемен (ежедневно! обязательно!) для каждого ученика.
3. Овощ или фрукт (один=80 г) на одну перемену (ежедневно! обязательно!) для каждого ученика.
4. Компот из местной продукции 1 стакан.
5. Зимой чай и настои травяные/ягодные
6. Запеченные пирожки/самбуса/ханума с местными овощами. Причем мучные изделия из обогащённой микронутриентами муки!!!

Вопрос:
Что касается пропаганды и повышения осведомленности, какой механизм и инструменты следует использовать для более качественного информирования потенциальных бенефициаров (например, родителей, школьников, учителей, местных общин и т. д.) и заинтересованных сторон о национальных программах, грантах и нововведениях, связанных с вопросами школьного питания?
Ответ:
Встречи и работа с АРУ, с председателями махалей, лидерами общин и общинными комитетами

Вопрос:
В какой части школьной деятельности (например, научно-образовательные или уроки здоровья, система закупок школьных продуктов, внеклассные мероприятия, такие как школьное садоводство) должен быть внедрен системный подход к обучению для лучшей поддержки адаптации и практики здорового питания?
Ответ:
Создавать благоприятную среду в школах для доходоприносящих деятельностей,выделение дополнительных часов, инвестиции в развитие потенциала учителей, поддержка со стороны родителей, общин и частного сектора.
Вопрос:
Каким образом правительственные структуры и другие заинтересованные стороны могут повысить приоритетность SFNE в системе школьного образования и увеличить воздействие программ в области питания детей на практике (например, финансирование, выделение дополнительных часов, инвестиции в развитие потенциала учителей, контроль качества, поддержка со стороны родителей, общин и частного сектора)?
Ответ::
Еженедельный час урока "Здоровый образ жизни". Альтернатива (временно/до внедрения одного часа) факультативные занятия

Вопрос:
Каковы эффективные способы обеспечения реализации и оценки стандартов школьного продовольствия и питания (школьные блюда на основе диетических рекомендаций, столовые, поставщики продуктов питания, торговые автоматы и т. д.)?
Ответ:
Пересмотр старых меню, разработка новых, с учетом использования местных продуктов, спроса/, интереса школьников и внедрения их практику.

С уважением

специалист Республиканского центра формирования здорового образа жизни-Зулфия Абдурахманова

## Ulrika Brunn, National Food Agency of Sweden, Sweden

Русская версия ниже

Greetings!

Here is a small contribution from experiences gained in Sweden:

In Sweden, the National Food Agency's aim is to give school lunches a chance to be the highlight of the day. The students should experience food joy and feel well when eating the food. The school meals provide all students a chance to perform well in school, develop healthy eating habits and are an important part of public health work. Therefore, a commitment to good food is also a focus on the entire school's activities.

The National Food Agency in Sweden strives to look beyond the food on the plate when we communicate what good school meals are. We know that ideas and opinions of what good meal quality is, may differ from person to person. Of course, it is an advantage if the school has a common picture of what a good meal is. Therefore, to support this work, the Swedish National Food Agency has developed a model in the shape of a puzzle (<http://www.fao.org/fsnforum/sites/default/files/discussions/contributions/Swedish%20Meal%20model.pdf>) . The model consists of six different areas, all of which are equally important to make sure that food guests feel well when eating the food and experience food joy.

That the meal is perceived as **tasty** and **pleasant**are important factors to make sure that the food ends up in the stomach. A good meal is also **nutritious** and **safe** to eat. With **sustainable** we mean meals that contribute to sustainable development. Emphasis is put on environmental sustainability, but social sustainability, that is good living conditions for people, is of course also an important dimension. **Integrated** means that the meals are used as resources in educational activities and that they are integrated parts of the school day.

To lay this puzzle requires skills, dedication and cooperation. It in turn requires a flexible meal organization with effective communication between different professions, and of course also with the food guests.

The six different quality areas form the basis of our national recommendations for school meals. The quality areas can also be used as a basis for developing local meal policies or goals for school meals. They are also intended as support for monitoring school meal quality.

Last but not least, we want to emphasize that the responsibility of good school meals rests on the entire school.

Приветствую!

У меня есть небольшой комментарий, основанный на накопленном в Швеции опыте:

Целью Национального агентства по продовольствию Швеции является предоставление школьным обедам возможности стать ярким событием дня. Студенты должны испытывать радость и чувствовать себя хорошо при потреблении пищи. Школьное питание дает всем школьникам возможность хорошо учиться, развивать здоровые пищевые привычки, а также является важной частью деятельности в области общественного здравоохранения. Таким образом, приверженность делу обеспечения качественного питания также акцентирует внимание на всей школьной деятельности.

При обсуждении качественного школьного питания, Национальное агентство по продовольствию в Швеции стремится смотреть за рамки только той пищи, которая находится на тарелке. Мы знаем, что идеи и мнения о том, что является качественным питанием, у каждого человека могут быть различны. Конечно, большим преимуществом является наличие в школе общего представления о том, что такое качественное питание. Поэтому, чтобы поддержать работу в этом направлении, Шведское национальное агентство по продовольствию разработало модель в форме паззла (<http://www.fao.org/fsnforum/sites/default/files/discussions/contributions/Swedish%20Meal%20model.pdf> ). Модель состоит из шести различных областей, каждая из которых одинаково важна для того, чтобы удостовериться в том, что потребители пищи чувствуют себя хорошо в процессе поедания пищи и что она приносит им радость.

Восприятие еды как вкусной и приятной является важным фактором для того, чтобы пища наверняка попала в желудок. Качественная пища также является питательной и безопасной для употребления. Под «устойчивым» подразумевается то питание, которое способствует устойчивому развитию. Особое внимание уделяется экологической устойчивости, однако социальная устойчивость, то есть хорошие условия жизни для людей, конечно же, является важным аспектом. «Интегрированное» означает, что питание используется в качестве ресурсов в образовательной деятельности и что оно является частью школьного дня.

Соединение этого паззла требует навыков, самоотверженности и сотрудничества. Что, в свою очередь, требует гибкой организации питания с эффективной связью между различными профессиями и, конечно же, с потребителями пищи.

Шесть различных областей качества составляют основу наших национальных рекомендаций для школьного питания. Сфера качества также может использоваться в качестве основы для разработки местной политики в области питания или целей школьного питания. Они также предназначены для поддержки мониторинга качества школьной еды.

И последнее, но не менее важное: мы хотим подчеркнуть, что ответственность за качественное школьное питание лежит на всей школе.

## Reka Kegyes Bozo, European Federation of the Associations of Dietitians

**1. Food security and nutrition policies and governance**

* 1. **What are necessary elements for school food and nutrition programmes to be well aligned with and integrated into national policies relevant to food security and nutrition?**

School food and nutrition programmes provide an excellent opportunity to be included in national polices which address food security – the access and equitable availability of safe and healthy foods which contribute to a balanced diet today, tomorrow and for many years to come. Important elements may include;

* Making children aware of how food is produced – the ‘farm to fork’ journey. This may include school gardens – growing food that is then used on the school menu or provided to local luncheon clubs for older people. Using locally grown/produced foods which contribute to a healthy balanced diet.
* Making children aware of how food waste may be contributing to C02 emissions and thus to climate change and how reducing food waste and be incorporated into healthy eating messages/cook and eat sessions. And of course the packaging associated with processed foods may also contribute and thus the value of having fewer processed foods to contribute to both healthy eating and food security.
* School food and nutrition programmes must be aligned with the basic principles of generating healthy food environments is the community, the workplace, etc., so that all the actions of national policies to promote healthy habits are coherent with each other.
	1. **How to make school food and nutrition programmes more cultural- and context-specific in order to guarantee country ownership and sustainability?**
* Given that food choices do have cultural origins, as part of children’s learning of nutritional awareness there is a great opportunity to get children to consider the cultural origins of food choices as part of the school food and nutrition programme. This could be incorporated into the above alignment too.
* Eating pattern and traditional gastronomy need to be reflected in the school food and nutrition programmes, since culture It is linked to the people and the way of understanding food and the use of its natural resources
	1. **What elements should be included in an efficient coordination mechanism for school food and nutrition programmes with other sectors’ policies?**
* The providers of school meals, the parents and extended family, the students and the teacher/school governors are all key partners in the school food and nutrition programme.
* Other sectors could include local food producers/farmers who could support children’s learning of the ‘farm to fork’ journey; the local producers who provide food to the school; local voluntary organisations who may help with some of the extracurricular school growing or cook and eat activities.
	1. **What methodologies, guidelines and tools are needed to support decision makers for better design, implementation, monitoring and evaluation of school food and nutrition policies and programmes?**
	2. **What are the most effective ways of increasing the participation of civil society, private sector and academia in the policy dialogue with the public sector for contributing to healthy food system-oriented actions?**
	3. **What should be improve in local food procurement policies in terms of collaboration with local producers and processors to provide healthy foods to schools?  On the other hand, what mandatory or voluntary regulations on unhealthy foods (imported/locally produced) are needed to restrict their commercialization?**

One the methodologies used in public policy analysis is the “policy cycle” consisting of: 1) Construction of policy agenda, 2) policy formulation, 3) decision-making process, 4) policy implementation and 5) policy evaluation

Promoting healthy eating at school is not only a matter of nutritional knowledge. This is an area which involves many partners at different levels of society. Cross-sector partnership is essential in developing policies and programmes for food and nutrition in schools (i.e. through processes of cooperation, coordination or integration)

It’s essential to facilitate collaboration among European, national and local agencies and departments and seek alignment of policies and programmes that impact the school food service across multiple divisions and administrative levels.

However, school food policies and programmes should be modelled on the local situation basis, with its social, political and human peculiarities to assume a specific identity.

All actors involved in the school food service should be heard and involved synergistically with academic and scientific resources to achieve innovation performance within the interweaving of giving and receiving, to translate the policy role in a broad way to meet not only children’s needs but also the needs of other stakeholders involved in food system.

School is a place with educational aim; a place to learn and grow. It’s also a meeting-place and a listening-place where it is possible to aggregate to overcome inequalities and promote sustainable food policies. These approaches should be coordinated by formal structures and mechanisms of governments and should be explicitly linked to structural and long term governmental policies and agendas.

The success of policy implementation is determined by links between different at the local level. Collaborations between farmers and school food service can have multiple benefits, from the provision of seasonal and regional foods to field experiences that allow children and teens to learn more about food production, sustainability and ecological issues. Farmers can benefit by stimulating new market opportunities and also by helping children to understand the role of agriculture in society.

A written policy document should be produced based on a situational analysis specific to the context and agreed upon by all the different stakeholders involved. Moreover, it’s fundamental to develop or improve multi-sectoral information systems for policy development and accountability by enhancing the availability, quality, quantity, coverage and management and exchange of data related to school food programmes, including both formal (quantitative and qualitative) data collection and data generated by civil society and other partners.

Policies should consider reducing the exposure of school children to unhealthy foods. Thus, the adoption of mandatory measures should be considered, for example regarding food availability in canteens and vending machines or food and beverage marketing to children. These measures should be introduced alongside other settings.

Since the food choices don't depend solely on the will of the citizen, the food and nutrition policies should be able to establish a compromise between strategies promoting the empowerment of citizens for healthy food choices and promoting thus the autonomy of individuals, in which the participation of public health dietitians is key.

1. **Awareness, Advocacy and School-based food and nutrition education (SFNE):**
	1. **How can local food culture and habits be better integrated into nutrition education to foster adoption of healthy and culturally adequate diets?**
* Traditionally nutrition teaching is geared towards helping both vulnerable adults and children meet their dietary recommendations. Dietary recommendations are typically given in terms of ideal nutrient profiles for diets and often neglect cultural, emotional and social dimensions of food and eating. A step to better integrating local food culture and habits into nutrition education is that cultural, emotional and social dimensions of food and eating are given more value in dietary guidelines. Specifically, they would raise awareness of the role of nutrition education in embedding or challenging narratives of globalisation and neoliberalism. This means that dietary guidelines are concerned not only with nutrient profile but also with social justice, food procurement, food growing and production, cooking, eating behaviours and attitudes, planetary stewardship and reducing health inequalities.
* Traditional nutrition education relies on a model of cognitive restraint. This has several shortfalls as a teaching tool. For example, it was not designed to accommodate attention to local food culture and habits or be responsive to family’s overall health, including the impact of trauma and food poverty.
* A model that embraces the cognitive and also links somatic and social/symbolic aspects of eating through practical attention to (trauma-informed) self-care is designed to integrate local food culture and habits. This model is known as connected eating; it recognises that food and eating serve many roles and meet many needs and provides a theoretical framework that bridges personal behaviour, social factors and health equity.
* Integration of recommendations of local and proximity products in the meals that are provided to schools. Also the recommendation that the meals served be in accordance with the culture and the traditional gastronomy that want to be promote in the different regions.
	1. **What should be done to foster healthier food environments contributing to the prevention of malnutrition, including overweight, of schoolchildren?**
* Good nutrition provides the basis for all children to fulfill their optimal growth and development (physical and cognitive). Good nutrition provides the scaffolding which enables all children to fulfill their potential in life. Healthier food environments improve the access to good nutrition enabling healthier food choices to be the easier options. Healthier food environments should recognize and work to address health inequalities given the strong associations between low socioeconomic status and childhood obesity prevalence.
* Healthier food environments pay attention to all aspects of eating for wellbeing. This extends beyond the material role of food in providing nutrients to include the (relational) role that food and eating have in constructing values and in meeting social, psychological, cultural, religious and other needs. Healthier food environments encourage attitudes and practices that foster self-worth and self-care in children of all shapes and sizes.
* Traditional nutrition education focuses on teaching nutrient profile within a reductionist paradigm. This is prone to overlook relational aspects of food and eating. It also typically emphasizes cognitive learning at the expense of context (culture and family circumstances) and emotional and somatic learning. When it uses the metaphor of ‘the body as a calorie burning machine’, and medicalizes body size, it may also inadvertently contribute to size bias and body shame, with detrimental impact on children’s personal wellbeing, and on health equity. The Academy for Eating Disorders has produced guidelines for school-and community-based interventions addressing rising weights in youth to minimize any harm that may result.
* Healthier food environments help children learn to eat in ways that support the physical, social and emotional wellbeing of all children (and adults). This is achieved by nutrition education that integrates nutrition science with pertinent cultural factors and strengthens children’s body awareness. Age-appropriate attention to teaching media literacy, and exploring size discrimination, and social determinants of health are recommended.
* Healthier food environments recognize the role that adverse childhood events (ACEs) and oppression can have on all aspects of children’s wellbeing, including specific impact on eating.
* Making efforts so that school food and health programs reach families, training them in healthy eating, because in the end they are the ones that create the environment that most influences eating habits.
* Having updating and training programs for teachers and staff of educational centers (technicians, assistants, caregivers, etc.) in healthy and sustainable eating.
	1. **In terms of advocacy and awareness raising, what kind of mechanism and tools should be used to better inform potential beneficiaries (e.g. parents, school students, teachers, local communities, etc.) and stakeholders about the national programmes, grants and innovations related to school nutrition?**
* Public health nutrition is all about raising awareness at both a national and local level by including all key partners. Ideally this should include public engagement to determine the views of the students, parents and teachers – what methods do they feel are going to increase their awareness of national programmes and what interventions do they feel would help to improve school nutrition? There needs to be a sense of ownership by the recipients with a clear understanding of what the benefits are to them and how small and realistic changes can make a big difference.
* Health technology provides a platform to raise awareness of key nutritional messages and is accessed by people across all socioeconomic groups so provides an opportunity to address health inequalities. However it is important that healthcare professionals are included in the development of these resources to ensure that nutritional messages are up-to-date and consistent. Monitoring of access to this technology must be implemented in order to detect barrier in low income and educational groups.
* More use of arts-based participatory interventions for advocacy and awareness raining, especially for reaching people marginalized or excluded when conventional methods are used.
	1. **How can the governmental bodies and other stakeholders raise the priority of SFNE in the school system and enhance the programmes’ impact on children’s food-related practices (e. g. funding, hours dedicated, investing in capacity development of teachers, quality control, support by parents, communities and the private sector)?**
* Building a subject on food and nutrition into the curriculum – knowledge transfer on different levels to nursery-, elemntary- and secondary school-aged kids
* Investing in the capacity and knowledge development of teachers who are responsible for knowledge transfer
* Investing in hiring dietitians/nutritionist through the national dietetic associations for keeping the lessons
* Investing in not just educating, but activating kids as part of SFNE programes, so that they could build in the knowledge into their everyday life
* Funding researches for studying the impact of the education programs and making necessary changes in case of inefficient intervention
* Extending education with parents’ inolvement
* Supporting community programes, targeting obesity prevention and health promotion, like EPODE, Joint Action on Nutrition and Physical Action (JANPA)
	1. **In which part of the school activities (e.g. science or health classes; school food procurement system, extracurricular activities such as school gardening) should a systemic learning approach be introduced to better support the adoption and practice of healthy diets?**
* Systematic learning approach should be introduced primarily into the curriculum, as part of a dedicated class.
* It should be associated with a public catering- and buffet regulation, which follows the dietary recommendations, given theoretically to kids.
* Other extracurricular activities, like gardening, cooking, sport and health events could further involve kids in the practical implementation of the transferred knowledg.
* The school canteen should be seen as an opportunity to learn about healthy habits: posters, short sessions, training staff in how to manage certain behaviors, etc.
	1. **What are effective ways to ensure the implementation and evaluation of school food and nutrition standards (school meals based on dietary guidelines, canteens, vendors, vending machines, etc)?**
* The implementation of school food policy can be the most effective if it is issued in form of law/directive
* The evaluation can be done by a monitoring committee, involving dietitians/ nutritional professionals
1. **Role of private sector in supplying healthy and diversified nutritious foods**:
	1. **How can the private sector be further encouraged to meet food safety and quality requirements and the demand for healthy foods arising from schools?**
	2. **What actions are needed to integrate small-scale producers better into school food and nutrition programmes in order to supply locally produced healthy foods?**
	3. **What should be done to make the private sector (agricultural producers, processors and traders) consider schools as an attractive market and to feel more responsible for supplying safe and nutritious food to schools (e.g. reliable information, efficient coordination, friendly payment mechanism, adequate regulations, reasonable assurance, tax advantages, others)?**
2. What we need most urgently is an informed debate: the discourse of civil society must reach a certain level, in order to legitimize politicians to act, to make the decisions that are still too difficult at the moment - to legislate, taxing production, consumption and food markets on a global scale certain types of food, or even requiring the private sector to restrict what it puts up for sale in supermarkets (in this topic, we can draw a parallel with smoking). This informed debate should lead to the follow considerations:
* Understand food consumption as being strongly influenced by the various sectors of the State (in particular by the health sector and its professionals), private sector and civil, and social, economic and cultural factors;
* Implement integrated and inter-sectorial actions through the development of common initiatives, advocating the principle of "health in all policies";
* Consider combating social inequalities in access a healthy diet and health as a great current challenge;
* Include the human rights approach, in particular the human right to food in the implementation of this policy;
* Understand the promotion of healthy eating as a concerted set of measures which aim to capacity of citizens to adopt food practices and, on the other hand, the creation of favourable practice of healthy eating; and
* Design a medium and long-term strategy capable of generate consensus and that can be evaluated throughout its implementation.
1. Whole-of-society and whole-of-government responsibilities for health will be driven by a high degree of political commitment, enlightened public administration and societal support, with the aim of including, where appropriate, health in all policies, sectors and settings. By engaging the private sector, communities and individuals, the whole-of-society approach increases the resilience of communities to withstand threats to their health, security and well-being.
2. As the processor and distributor of food to the majority of the world’s population, the private sector can play an important role in nutrition through the development and marketing of nutritious products and services, but evidence gaps may limit their ability and willingness to invest in nutritious products and services. The creation of a business platform for nutrition research based on multi-stakeholder partnerships between companies, education, donors and civil society, may bridge gaps in the evidence base, which remain to methods for delivery of and effectiveness of nutrition interventions, and optimal combinations of nutrition interventions to improve health outcomes and optimize use of scarce resources, because where resources are limited, projects must be cost effective. Thus, there are potential benefits of such a business platform for nutrition research based on public-private partnerships:
* Identification and commissioning of pre-competitive research that addresses evidence gaps relevant to stimulate greater business investment in nutritious products and services - work with partners to translate and facilitate uptake of results.
* Increase investment in nutrition - as core to business; industry undertakes research that contributes to evidence-based practice; industry would benefit from having access to the dietitians’ work; industry employs dietitians, so has an interest in their education and training.
* Promoting collective impact in nutrition research - research conducted by independent best in class researchers & institutions; research results published in public domain and translated by government and others, especially its implications for private and public sectors; research shared with public via an online platform; results provided to key actors in developing countries (policy makers, researchers, etc.).
* Improved relevance - multi-stakeholder involvement; industry has the knowledge, ability and resources to disseminate information to large groups of people, which can be useful to increase dissemination of nutritional health messages
* Increased academic standards – high, projects must be research-based and evaluated.
* Neutrality - independent programming; systematic peer-review; sectoral and geographic diversity; transparency in the decision-making process.

The real advantages can be financial, strategic and political.However, there must be some conditions of collective impact in focused partnership in nutrition:

* Common Agenda - all participants have a shared vision for change including a common understanding of the problem and a joint approach to solving it.
* Shared Measurement - collecting data and measuring results consistently ensures efforts remain aligned and participants hold each other accountable.
* Mutually Reinforcing Activities - participant activities must be differentiated while still being coordinated through a mutually reinforcing plan of action.
* Continuous Communication - consistent and open communication is needed across the many players to build trust and assure mutual objectives and motivations.
* Backbone Support - creating and managing collective impact requires an organization with staff and a specific set of skills to serve as the backbone for the entire initiative.
* Ethical Responsibilities - need for critical reflection to meet ethical responsibilities.

If stakeholders play a key role in the success of a project and have the power to make the healthier choice the easier choice (the way to empower health equality), the public health dietitian plays a leading role in the process, being an irreplaceable element. Also, the results of such projects should be available to the general public so that public money benefits the public and not the private companies and research institutes. Public health dietitians should always be involved in the advisory board, where they can make an important contribution with regard to the practical implications of healthy eating (e.g. food reformulation on salt and sugar), and in developing national policies focused on the pricing and/or taxation of specific nutrients, that may impact health in a negative way.

## Vladimir Chernigov, Social and Industrial Foodservice Institute, Russian Federation

Русская версия ниже

Dear participants,

It was great to see your valuable contributions to the FSN online consultations in the form of recommendations, lessons learnt and best practices.

As it was stated in Rome Declaration on Nutrition, international, national and local actions are to be coordinated, and collaboration between governmental institutions, private sector, civil society and communities is to be introduced. Keeping global perspective in mind we should act at grassroots levels as well. It was highlighted in one of the comments that no matter how good school meals are without awareness raising activities, engagement of parent and local communities little or no change in children’s behavior and eating habits can occur.

Only joint actions of all interested parties can bring feasible results as food security and nutrition is a complex issue with different paths different organisations and institutions can take to eradicate malnutrition and micronutrient deficiencies. It is vital to stop on this way and learn both from our experience and from others to introduce necessary changes to the existing interventions, and keep moving till we reach our final destination with the world where everybody has enough to eat at all times and enjoy healthy, balanced, and nutritious food. There are many stakeholders involved, and the efforts of each party and joint efforts play huge role in changing the situation to the better.

Уважаемые участники!

Было приятно наблюдать ваш ценный вклад в онлайн-консультацию Форума FSN в виде рекомендаций, извлеченных уроков и передовых практик.

Как было отмечено в Римской декларации по вопросам питания, необходимо координировать действия на международном, национальном и местном уровнях, а также внедрять сотрудничество между правительственными учреждениями, частным сектором, гражданским обществом и общинами. Учитывая глобальную перспективу, мы также должны действовать и на низовом уровне. В одном из комментариев было подчеркнуто, что независимо от того, насколько хорошим качеством обладают школьные блюда, при отсутствии мероприятий по повышению информированности, а также без участия родителей и местных общин, поведение детей и их предпочтения в вопросах питания могут лишь слегка измениться или не измениться вообще.

Только совместные действия всех заинтересованных сторон могут привести к реальным результатам, поскольку продовольственная безопасность и питание являются сложной проблемой, с различными путями решения, которые могут быть предприняты различными организациями и учреждениями для искоренения неполноценного питания и дефицита питательных микроэлементов. Крайне важно остановиться на этом пути и перенять как собственный опыт, так и опыт третьих лиц, для того, чтобы внести необходимые изменения в существующие вмешательства и продолжать двигаться, пока мы не достигнем нашего конечного пункта назначения - мира, где у каждого есть достаточное количество пищи для потребления в любое время, и возможность наслаждаться здоровой, сбалансированной и питательной пищей. Существует множество заинтересованных сторон, а усилия каждой стороны и совместные усилия играют огромную роль в изменении ситуации в лучшую сторону.

1. A food system gathers all the elements (environment, people, inputs, processes, infrastructures, institutions, etc.) and activities that relate to the production, processing, distribution, preparation and consumption of food, and the outputs of these activities, including socio-economic and environmental outcomes. FAO (2017) Nutrition and food systems. The High Level Panel of Experts on Food Security and Nutrition (HLPE) of the Committee on World Food Security (CFS) <http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/hlpe/hlpe_documents/HLPE_Reports/HLPE-Report-12_EN.pdf> [↑](#endnote-ref-1)
2. FAO Regional Office for Europe and Central Asia, 2015. Addressing social and economic burden of malnutrition through nutrition-sensitive agricultural and food policies in the region of Europe and Central Asia. In: 39th Session European Commission on Agriculture, FAO REU. Budapest, Hungary, 22 and 23 September 2015. <http://www.fao.org/3/a-mo398e.pdf> [↑](#endnote-ref-2)
3. <http://www.fao.org/about/meetings/sustainable-food-systems-nutrition-symposium/en/>
<https://glopan.org/news/building-momentum-transforming-food-systems-healthy-diets-and-improved-nutrition> [↑](#endnote-ref-3)
4. School food and nutrition programmes (SFNP) are also referred to: homegrown school meal programmes, multicomponent school meal programmes, school nutrition programmes. [↑](#endnote-ref-4)
5. Building More Inclusive, Sustainable and Prosperous Societies in Europe and Central Asia: A common UN vision for the Post-2015 Development Agenda, UNDG, 2017, <https://undg.org/wp-content/uploads/2017/01/2017-Regional-Advocacy-Paper-FINAL-19-June-2017.pdf> [↑](#endnote-ref-5)
6. Regional Overview of Food Insecurity in Europe and Central Asia, FAO, 2016, <http://www.fao.org/3/a-i6877e.pdf> [↑](#endnote-ref-6)
7. Addressing social and economic burden of malnutrition through nutrition sensitive agricultural and food policies in the region of Europe and Central Asia, European Commission on Agriculture report, 2015 <http://www.fao.org/documents/card/en/c/2551f6bf-34ac-4a8e-88b6-03e03feb9b0f/> [↑](#endnote-ref-7)
8. WHO European Childhood Obesity Surveillance Initiative: body mass index and level of overweight among 6–9-year-old children from school year 2007/2008 to school year 2009/2010, WHO, 2014 <https://bmcpublichealth.biomedcentral.com/articles/10.1186/1471-2458-14-806> [↑](#endnote-ref-8)
9. Aims at impacting long-term outlooks and practices, through hands-on, experience-based, and context specific approaches that are based on understanding of the situation. [↑](#endnote-ref-9)